



# AMTSBLATT

der Stadt Pottenstein

Amtliche Veröffentlichungen - Informationen



## Schöne Weihnachten

Ich möchte das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel zum Anlass nehmen, um all denen zu danken, die in dem nun endenden Jahr 2015 daran mitgearbeitet haben, unsere Gemeinde lebens- und liebenswert zu erhalten.

Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wünsche ich von ganzem Herzen ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest, vor allem die Zeit, zurückzublicken auf die schönen Momente des zu Ende gehenden Jahres, Zeit für die Familie, aber auch Zeit, um neue Kraft zu schöpfen.

Ihr Stefan Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

## Weihnachtsgruß



### **„Wir brauchen mehr Verständnis untereinander; wir brauchen ein Wir-Gefühl“ in der Welt – in Deutschland – in unseren Gemeinden**

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
verehrte Leserinnen und Leser,

die Weihnachtszeit bietet alljährlich Gelegenheit, in ruhiger und besinnlicher Umgebung auf das zurückliegende Jahr zu blicken, sich noch einmal an positiven Dingen zu erfreuen und belastende Themen mit notwendiger Distanz zu betrachten. Als Bürgermeister unserer lebens- und liebenswerten Gemeinde Pottenstein blicke ich auf ein sehr ereignisreiches Jahr 2015 mit erstaunlichen, interessanten und auch prägenden Erfahrungen zurück.

Bevor ich den Blick auf unsere Gemeinde und damit auf unser direktes Lebensumfeld richte, möchte ich ein Augenmerk auf die weltpolitische Situation legen, denn wir Alle sind Teil dieser Welt und können die Augen vor globalen Missständen nicht verschließen, weil uns diese sonst früher oder später bis in unser Lebensumfeld einholen. Den Meisten von uns ist bewusst, dass immer noch große Teile der Menschen unserer Erde permanent in Armut leben und unter Hunger und Gewalt leiden. Die Hintergründe dieser Umstände sind vielfältig. Hier geht es um politische Einflüsse, Rohstoffinteressen und politische und fragwürdig religiös begründete Triebfedern, die auch Ursache für Gewalt und Kriege weltweit sind.

Darüber hinaus ist ein ganz entscheidendes Kriterium die permanente Schädigung des Weltklimas. Verheerende Naturkatastrophen und Wassernotstand in so vielen Regionen unserer Erde sind mahnende Zeichen, die das Handeln von Staaten und Bevölkerungsgruppen mehr und mehr beeinflussen. Ängste, Sorgen und Nöte bestimmen derzeit die Medienberichte.

Es geht uns hier in Deutschland ja doch allgemein betrachtet sehr gut – viele sehen dies als allzu selbstverständlich an: Wirtschaftlich starke Kennzahlen und Wachstum, nahezu Vollbeschäftigung in unserem Land, soziale Sicherung und sichere sowie angenehme Lebensumstände sind für uns zur Gewohnheit geworden – zu einer ständigen Erwartungshaltung gegenüber den Mitmenschen, vor allem aber gegenüber der Politik und Öffentlichen Hand; trotzdem oder gerade deshalb beherrschen bisweilen Gier, Missgunst, Streitsüchtigkeit oder Unzufriedenheit unser Land, ohne dass die Frage gestellt wird, was jeder Einzelne dazu beitragen kann, ja was jeder von uns dazu beitragen muss.

Auf kommunaler Ebene bestimmen wir in vielen Bereichen selbst, was für die Menschen hier in unseren Ortsteilen notwendig und am sinnvollsten erscheint.

Dennoch ist Fakt: Wir können innerhalb unserer demokratischen Strukturen nie so entscheiden, dass wirklich Jede und Jeder gänzlich zufrieden ist.

Die finanzielle Situation gibt uns den Rahmen vor und die Aufgaben können nur geleistet werden, wenn die Finanzierung im vertretbaren Rahmen über Abgaben und Steuern der Bürgerinnen und Bürger sichergestellt werden kann.

Eine generelle Forderung nach einem Mehr an Leistungen bedingt also folglich die Bereitschaft, auch mehr dazu beizutragen; leider wird dieser Zusammenhang oft nicht gesehen.

Unser höchstes Gut ist die kommunale Daseinsfürsorge, die der wichtigste Baustein für das gemeindliche Wohlbefinden ist.

Pottenstein kann hier guten Gewissens sagen, dass sowohl die Höhe des Grund- und Gewerbesteuerhebesatzes sich vergleichsweise unterdurchschnittlich darstellt, ebenso wie die Höhe der Gebühren und Beiträge zu öffentlichen Einrichtungen. Bauland und Gewerbeflächen sind im Vergleich ebenso günstig.

Andererseits stellt die Kommune trotz im Vergleich zu anderen Kommunen geringerer Belastung der Einwohner ein breites und qualifiziertes Leistungsspektrum:

Ein einmaliges Freizeitangebot, große Investitionstätigkeit und eine attraktive Wohnqualität. Neu gestaltete öffentliche Flächen im Hauptort und in den Ortsteilen, dezentrale und wohnortnahe Kindertageseinrichtungen, ein modernisiertes Schulgebäude, seniorenrechtliches Wohnen, eine technisch zukunftsweisende Abwasserbeseitigung mit moderner Kläranlage, größtenteils intakte Infrastruktur und ehrenamtliches Engagement sind eine feste Grundlage, auf der wir uns nicht ausruhen werden!

Ein Zuwachs der sozialversicherungspflichtigen Beschäftigten seit dem Jahr 2001 von mehr als 30 Prozent bestätigt die außerordentlich gute wirtschaftliche Entwicklung unserer Gemeinde, die in einer soliden Finanzwirtschaft der Stadt Pottenstein Niederschlag findet; während andererseits aber auch oft nur pauschale Kritik an - gefühlt - Allem und Jeden wahrgenommen wird.

Auch in Pottenstein ist der demografische Wandel ein Thema, und wir werden uns auf eine Veränderung der Lebensstrukturen einstellen müssen. Der Wunsch unserer jungen Familien, die ihren Lebensmittelpunkt in der Nähe größerer Städte suchen, um schneller zur Arbeit zu kommen ist uns genauso wichtig, wie die Sicherung der Lebensqualität unserer älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger, denen eine ausgewogene Infrastruktur von nahen Einkaufsmöglichkeiten, sozialen Einrichtungen und ärztlicher Versorgung zugesichert werden soll. Mit zwei Arztpraxen im Ort ist diese Voraussetzung weiterhin erfüllt.

Aber: Der Einzelhandel, die Gastronomie, eine Freizeiteinrichtung oder eine kirchliche Einrichtung hat nur dort eine Überlebens-Chance, wo auch die Bevölkerung umfassend dieses Angebot annimmt. Das setzt auch aus dem anderen Blickwinkel ein attraktives Angebot und Service-Bereitschaft voraus.

Wenn beim Einzelhandel oder in der Gastronomie existentiell notwendige Umsätze mangels ausreichender Kundenzahlen nicht erreicht werden, wird deutlich, dass diese Frage uns alle, jeden Einzelnen und durchaus aus unterschiedlicher Sichtweise betrifft.

Oft werden leichtfertig über die diesbezüglichen Umstände Behauptungen aufgestellt, ohne sich mit den Hintergründen tatsächlich befasst zu haben – oft wollen Einzelne persönliche Vorteile aus dem Allgemeinwohl ziehen, frei nach dem Motto: „das ist doch Sache der Gemeinde“ - „das geht doch mich nichts an“ - „wofür zahl ich denn Steuern“ oder „wieso soll ich das für andere machen“ ... deshalb: „Wir brauchen mehr Verständnis untereinander!“

Mit dem Gemeindeentwicklungskonzept hat der Stadtrat Schwerpunkte und Ziele für die Gestaltung unserer Zukunft formuliert; kürzlich wurde in einer Klausurtagung das Konzept weiter fortgeschrieben und als Kernaufgabe eine Verbesserung des „Wir-Gefühls“ formuliert.

Auch hier reicht aber nicht allein der Willen des Stadtrates, einzelner engagierter Mitbürger oder des Bürgermeisters mit seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Die Verbesserung und fortwährende Weiterentwicklung unserer Gemeinde sowie Lebensqualität kann nur dort erfolgreich sein, wo der Großteil der Bevölkerung sich in den vielen kleinen Momenten des Alltags mit einbringt.

Die Weiterentwicklung unserer Gemeinschaft bringt jedem Einzelnen etwas – und die Weiterentwicklung eines Einzelnen bringt auch die Gemeinschaft voran. - Unter diesem Leitsatz brauchen wir ein Wir-Gefühl.

Mit der Weihnachtsbotschaft hat uns Jesus Christus die Kraft des Friedens und der Liebe vermittelt - die Achtung jedes Mitmenschen und die Aufgabe für ein gutes Miteinander ist vorrangig vor die individuelle Selbstverwirklichung zu setzen.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein besinnliches, frohes Weihnachtsfest und Glück, Gesundheit und Gottes Segen für das neue Jahr!

Ihr

Stefan Frühbeißer  
Erster Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Pottenstein

### Vorläufige Sicherung der Überschwemmungsgebiete entlang der Püttlach

Durch das Landratsamt Bayreuth wurde im Amtsblatt Nr. 28 des Landkreises Bayreuth vom 23. November 2015 die Bekanntmachung zur vorläufigen Sicherung der vom Wasserwirtschaftsamt Hof ermittelten Überschwemmungsgebiete im Landkreis Bayreuth veröffentlicht. Betroffen von der Bekanntmachung ist auch die Püttlach als Gewässer II. Ordnung. Einbezogen wurde der Bereich von Flusskilometer 1,400, dies ist westlich von Tüchersfeld die Gemeindegrenze zu Gößweinstein bis zum Flusskilometer 15,000, dies ist nördlich von Oberhauenstein. Nachdem die vorläufige Sicherung mit Auflagen und Verpflichtungen verbunden ist, wird nachfolgend die entsprechende Bekanntmachung des Landkreises Bayreuth im Auszug wiedergegeben. Die vollständige Bekanntmachung kann auf der Internetseite des Landratsamtes Bayreuth nachgelesen werden, ferner stehen für weitere Informationen die Veröffentlichungen und Hinweise des Landesamtes für Umweltschutz zur Verfügung.

Pottenstein, den 26. November 2015

gez.

Frühbeißer

Erster Bürgermeister

Auszugsweise Wiedergabe der Bekanntmachung zur vorläufigen Sicherung der vom Wasserwirtschaftsamt Hof ermittelten Überschwemmungsgebiete im Landkreis Bayreuth

Die Hochwasserereignisse der vergangenen Jahre haben gezeigt, dass es wichtig ist, aktiv vorzusorgen, um Hochwasserschäden zu minimieren. Eine Voraussetzung dafür ist, die Gebiete zu ermitteln, die bei Hochwasser voraussichtlich überschwemmt werden. Das Bayerische Wassergesetz (BayWG) verpflichtet deshalb die Wasserwirtschaftsämter, die Überschwemmungsgebiete in Bayern zu ermitteln und zu kartieren (Art. 46 Abs. 1 BayWG).

Grundlage für die Ermittlung des Überschwemmungsgebietes ist das 100-jährliche Hochwasser (Bemessungshochwasser - HQ<sub>100</sub>). Ein 100-jährliches Hochwasser wird im statistischen Mittel in 100 Jahren einmal erreicht oder überschritten. Da es sich um einen statistischen Wert handelt, kann dieser Abfluss innerhalb von 100 Jahren auch mehrfach auftreten.

Für folgende Gewässer im Landkreis Bayreuth wurde das Überschwemmungsgebiet berechnet und in den anliegenden Übersichtsplänen dargestellt:...

- Für die Püttlach, Gewässer II. Ordnung (FIKm 1,400 – 15,000) ...

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass es sich dabei um die Ermittlung und Dokumentation einer von Natur aus bestehenden Gefährdungslage und nicht um eine durchgeführte oder veränderbare Planung handelt. Auf die Öffentlichkeitsbeteiligung im Rahmen des späteren Festsetzungsverfahrens wird hingewiesen.

Die bei einem Bemessungshochwasser überschwemmten Flächen sind in den beigefügten Übersichtsarten M = 1:25.000, M = 1 : 50.000 und M = 1 : 90.000 senkrecht schraffiert dargestellt. Detailkarten im Maßstab 1:2.500 und die Übersichtskarte im Maßstab 1:25.000 können im Landratsamt Bayreuth und in den Rathäusern der jeweils betroffenen Gemeinden während der üblichen Dienstzeiten,

darüber hinaus im Internet unter [www.landkreis-bayreuth.de/ueberschwemmung](http://www.landkreis-bayreuth.de/ueberschwemmung) eingesehen werden.

Mit dieser Bekanntmachung gelten die als Überschwemmungsgebiet dargestellten Flächen als vorläufig gesicherte Gebiete. Damit sind folgende Rechtswirkungen verbunden:

Im vorläufig gesicherten Überschwemmungsgebiet ist gemäß § 78 Abs. 1 Satz 1 WHG untersagt:

1. die Ausweisung von neuen Baugebieten in Bauleitplänen oder sonstigen Satzungen nach dem Baugesetzbuch, ausgenommen Bauleitpläne für Häfen und Werften,
2. die Errichtung oder Erweiterung baulicher Anlagen nach den §§ 30, 33, 34 und 35 des Baugesetzbuchs,
3. die Errichtung von Mauern, Wällen oder ähnlichen Anlagen quer zur Fließrichtung des Wassers bei Überschwemmungen,
4. das Aufbringen und Ablagern von wassergefährdenden Stoffen auf dem Boden, es sei denn, die Stoffe dürfen im Rahmen einer ordnungsgemäßen Land- und Forstwirtschaft eingesetzt werden,
5. die nicht nur kurzfristige Ablagerung von Gegenständen, die den Wasserabfluss behindern oder die fortgeschwemmt werden können,
6. das Erhöhen oder Vertiefen der Erdoberfläche,
7. das Anlegen von Baum- und Strauchpflanzungen, soweit diese den Zielen des vorsorgenden Hochwasserschutzes gemäß § 6 Abs. 1 Satz 1 Nr. 6 und § 75 Abs. 2 WHG entgegenstehen,
8. die Umwandlung von Grünland in Ackerland
9. die Umwandlung von Auwald in eine andere Nutzungsart.

Satz 1 gilt nicht für Maßnahmen des Gewässerausbaus, des Baus von Deichen und Dämmen, der Gewässer- und Deichunterhaltung, des Hochwasserschutzes sowie für Handlungen, die für den Betrieb von zugelassenen Anlagen oder im Rahmen zugelassener Gewässerbenutzungen erforderlich sind.

Das Landratsamt Bayreuth kann abweichend von der o. g. Nr. 1 die Ausweisung neuer Baugebiete unter den Voraussetzungen des § 78 Abs. 2 WHG zulassen.

Das Landratsamt Bayreuth kann abweichend von der o. g. Nr. 2 die Errichtung oder Erweiterung baulicher Anlagen nach den §§ 30, 33, 34 und 35 des Baugesetzbuchs zulassen, wenn im Einzelfall das Vorhaben

1. die Hochwasserrückhaltung nicht oder nur unwesentlich beeinträchtigt und der Verlust von verloren gehendem Rückhalteraum zeitgleich ausgeglichen wird,
  2. den Wasserstand und den Abfluss bei Hochwasser nicht nachteilig verändert,
  3. den bestehenden Hochwasserschutz nicht beeinträchtigt und
  4. hochwasserangepasst ausgeführt wird
- oder wenn die nachteiligen Auswirkungen durch Nebenbestimmungen ausgeglichen werden können.

Das Landratsamt Bayreuth kann abweichend von den o. g. Nrn. 3 bis 8 Maßnahmen zulassen, wenn

1. Belange des Wohls der Allgemeinheit dem nicht entgegenstehen, der Hochwasserabfluss und die Hochwasserrückhaltung nicht wesentlich beeinträchtigt werden und
  2. eine Gefährdung von Leben oder erhebliche Gesundheits- oder Sachschäden nicht zu befürchten sind
- oder die nachteiligen Auswirkungen ausgeglichen werden können.

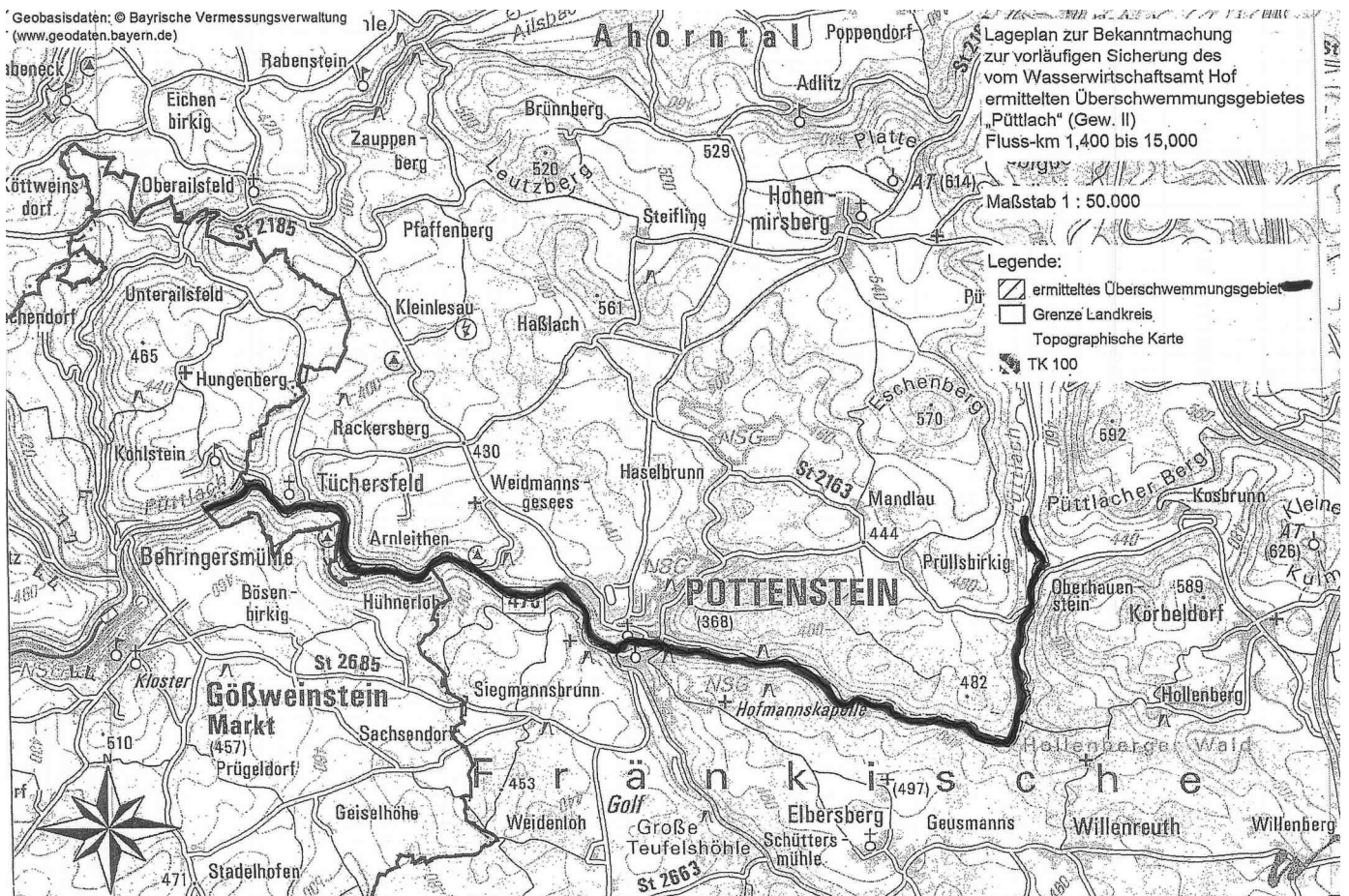
Die vorläufige Sicherung ist Grundlage für weitere Entscheidungen des Landratsamtes über die Festsetzung eines Überschwemmungsgebietes durch Rechtsverordnung. Die vorläufige Sicherung endet, sobald die Rechtsverordnung zur Festsetzung des Überschwemmungsgebietes in Kraft tritt oder das Festsetzungsverfahren eingestellt wird. Sie endet spätestens nach Ablauf von fünf Jahren. Im begründeten Einzelfall kann die Frist vom Landratsamt Bayreuth höchstens um zwei weitere Jahre verlängert werden (vgl. hierzu Art. 47 Abs. 3 BayWG).

Weitere Informationen:

Alle ermittelten und festgesetzten Überschwemmungsgebiete im Internet werden unter der Adresse

<http://www.lfu.bayern.de/wasser/fachinformationen/uegw/index.htm>

im „Informationsdienst Überschwemmungsgefährdete Gebiete in Bayern“ für die Öffentlichkeit dokumentiert. Dort sind auch weitere Informationen über Überschwemmungsgebiete sowie rechtliche Grundlagen und Hinweise zum Festsetzungsverfahren enthalten.



Das nächste Amtsblatt erscheint am 22.01.2016,  
Redaktionsschluss: 12.01.2016

**Öffnungszeiten:**

**Rathaus:**

Mo. - Fr.: 8 – 12 Uhr, Do. zusätzlich 14 – 18 Uhr  
Tel. 09243/708-0, E-Mail: [poststelle@pottenstein.bayern.de](mailto:poststelle@pottenstein.bayern.de)  
Internet: [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de)

**Tourismusbüro:**

Mo. - Fr. 9 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr  
Tel. 09243/708-41, E-Mail: [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)

**Recyclinghof beim Bauhof:**

Do. 14 - 18 Uhr und Sa. 9 – 12 Uhr

**Am 24.12. und 31.12. geschlossen!**

**Wasserversorgungseinrichtung  
Tüchersfeld**

**Anschluss an die Wiesentgruppe und  
Sanierung**

In den zurückliegenden Monaten fanden intensive Gespräche zwischen der Wasserversorgungseinrichtung Tüchersfeld (Stadt Pottenstein), dem Zweckverband zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe und dem Markt Gößweinstein bezüglich der Kohlsteingruppe unter Beteiligung der Wasserwirtschaftsämter statt. In Tüchersfeld sowie Pottenstein wurde eine Bürgerversammlung zu diesem Thema abgehalten, die Presse hat hierüber berichtet.

Nach mehrmaliger Beratung und Beschlussfassung im Stadtrat sowie in der Verbandsversammlung der Wiesentgruppe hat der Stadtrat der Stadt Pottenstein in der Sitzung am 29.10.2015 den Abschluss einer Kooperationsvereinbarung und eines Wasserlieferungsvertrages mit dem Zweckverband Wiesentgruppe beschlossen,

gleichsam hat die Verbandsversammlung der Wiesentgruppe in der Sitzung am 30.10.2015 mehrheitlich für den Anschluss von Tüchersfeld und Belieferung mit Wasser im Rahmen eines Wasserlieferungsvertrages (als Wassergast) entschieden.

Übereinstimmendes Ziel ist somit, dass die Wasserversorgungseinrichtung Tüchersfeld künftig mit Trinkwasser aus dem Versorgungsnetz der Wiesentgruppe als sogenannter Wassergast versorgt wird.

Die nun folgenden weiteren Schritte zur Umsetzung sollen im Rahmen einer Bürgerversammlung in Tüchersfeld vorgestellt und erläutert werden. Es wird insbesondere angestrebt, nähere Auskünfte über die voraussichtliche Beitrags- und Gebührenhöhe, Bauabwicklung, evtl. Einbeziehung von Synergieeffekten aus anderen Baumaßnahmen geben zu können. Hierfür sind zusätzliche Erhebungen und Abklärungen notwendig. Sobald alle notwendigen Grundlagen vorliegen, wird ein Termin für die Bürgerversammlung in Tüchersfeld festgelegt und den Bürgern rechtzeitig vorher bekannt gegeben.

Pottenstein, den 8. Dezember 2015  
gez.

Frühbeißer, Erster Bürgermeister

## Wasserversorgung Pottenstein

### Verlängerung der Eichdauer der Wasserzähler

Die Stadt Pottenstein ist zuständig für die Wasserversorgungseinrichtungen in Pottenstein, Haselbrunn, Weidmannsgesees, Siegmansbrunn und Tüchersfeld.

Grundlage für die Erhebung von Gebühren ist der jeweilige Wasserverbrauch, welcher durch geeichte Zähler ermittelt wird. Die Eichdauer eines Wasserzählers beträgt in der Regel sechs Jahre. Durch eine sogenannte „Einfachstichprobenprüfung“ ist es jedoch möglich, die Eichdauer eines Wasserzählers um weitere drei Jahre zu verlängern.

Im Jahr 2015 wäre die Eichdauer einer großen Anzahl von Wasserzählern abgelaufen. Daher beschloss die Stadt Pottenstein die vergleichsweise kostengünstige Möglichkeit zur Einfachstichprobenprüfung wahrzunehmen. Hierzu wurden Ende Oktober 50 Wasserzähler mit Eichdauer bis 2015 von den Betreuern der Wasserversorgungseinrichtung ausgetauscht und zur Prüfung der Messgenauigkeit eingeschickt.

Im Dezember erhielt die Stadt Pottenstein nun den Bescheid, dass die Messgenauigkeit der Wasserzähler gegeben ist und die Einfachstichprobenprüfung bestanden wurde. Die Eichdauer der Wasserzähler mit dem Ablaufjahr 2015 wurde um drei Jahre verlängert und gilt nun bis Ende des Jahres 2018.

Pottenstein, den 8. Dezember 2015  
gez.

Frühbeißer, Erster Bürgermeister

## Ablesen der Wasseruhren für die Wasser- und Kanalgebührenabrechnungen

Wir möchten darauf hinweisen, dass vom **28.12. bis 31.12.2015** die Ablesung der Wasserzähler für die **Wasserversorgungseinrichtung Pottenstein** für die Jahresverbrauchsabrechnung 2015 erfolgt.

Die Ablesung erfolgt durch einen externen Dienstleister. Wir bitten, einen ungehinderten Zugang zu ermöglichen.

Sollten Sie zum Zeitpunkt der Ablesung nicht anzutreffen sein, bitten wir Sie, die eingeworfene Ablesekarte auszufüllen und schnellstmöglich an uns zurückzusenden

bzw. uns telefonisch (Tel. 09243/708-24 Frau Wolf/Frau Einert) oder per Mail [monika.wolf@pottenstein.bayern.de](mailto:monika.wolf@pottenstein.bayern.de) zu benachrichtigen, damit eine genaue Abrechnung erfolgen kann.

Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns bereits im Voraus.

Pottenstein, den 02.12.2015

gez.

Frühbeißer, Erster Bürgermeister

## Meldung des Tierbestandes für die Kanalgebührenabrechnung

Landwirte werden darauf hingewiesen, dass für die Gewährung eines Abzuges bei den Kanalgebühren der Tierseuchenbescheid 2015 als Nachweis bei der Veranlagungsstelle, Rathaus, Zimmer Nr. 5 (Fr. Einert) vorzulegen ist. Nur so kann ein Abzug geleistet werden.

Für eine ordnungsgemäße Abrechnung bitten wir um Abgabe bis spätestens 11.01.2016.

## Abfallentsorgung

### Feiertagsverschiebung bei der Bio- und Restmüllabfuhr

Die Rest- und Biomüllabfuhr wird aufgrund der Feiertage wie Folgt geändert:

#### Weihnachten

Normaler Abfuhrtag	Verschiebung	Tatsächlicher Abfuhrtag
Mo., 21.12.	<b>Abfuhr zwei Tage früher</b>	Sa., 19.12.2015
Di., 22.12.	<b>Abfuhr einen Tag früher</b>	Mo., 21.12.2015
Mi., 23.12.	<b>Abfuhr einen Tag früher</b>	Di., 22.12.2015
Do., 24.12.	<b>Abfuhr einen Tag früher</b>	Mi., 23.12.2015
Fr., 25.12.	<b>Abfuhr einen Tag früher</b>	Do., 24.12.2015

#### Neujahr

Normaler Abfuhrtag	Verschiebung	Tatsächlicher Abfuhrtag
Fr. 01.01.	Abfuhr einen Tag später	Sa., 02.01.2016

#### Hl. Drei Könige

Normaler Abfuhrtag	Verschiebung	Tatsächlicher Abfuhrtag
Mi., 06.01.	Abfuhr einen Tag später	Do., 07.01.2016
Do., 07.01.	Abfuhr einen Tag später	Fr., 08.01.2016
Fr., 08.01.	Abfuhr einen Tag später	Sa., 09.01.2016

## Termine Papiertonnenabfuhr 2016

- Altenhof, Arnleithen, Bärenschlucht, Elbersberg, Geusmanns, Haselbrunn, Haßlach, Hohenmirsberg, Kleinlesau, Mandlau, Mittelmühle, Pottenstein, Prüllsbirkig, Pullendorf, Püttlach, Rackersberg, Rupprechtshöhe, Schüttersmühle, Siegmansbrunn, Steifling, Tüchersfeld, Vorderkleebach, Wannberg, Weidenhüll bei Elbersberg, Weidenloh, Weidmannsgesees: 02.01., 29.01., 26.02., 24.03., 22.04., 21.05., 17.06., 15.07., 12.08., 09.09., 08.10., 05.11., 02.12., 31.12.2016

- Graisch, Kirchenbirkig, Kleinkirchenbirkig, Kühlenfels, Leienfels, Regenthal, Soranger, Trägweis, Waidach, Weidenhüll bei Leienfels: 27.01., 24.02., 22.03., 20.04., 19.05., 15.06., 13.07., 10.08., 07.09., 06.10., 03.11., 30.11., 29.12.2016

### Elektronischer Abfuhrkalender

Im Internet unter [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall) sind alle Termine der Rest- und Biomüllabfuhr sowie Papiertonnenabfuhr verfügbar (Feiertagsverschiebung ist bereits berücksichtigt).

**So kann sich jeder Bürger, der das Internet nutzen kann, einen individuellen Abfuhrkalender für seinen Wohnort erstellen.**

## Bauhof der Stadt Pottenstein

### Rückblick auf die im Jahr 2015 ausgeführten Bauhofleistungen

#### Allgemeine Unterhaltungsarbeiten

##### **Straßenunterhalt**

Im Rahmen des Straßenunterhalts wurden durch die Bauhofmitarbeiter in den Sommermonaten wieder die dringend notwendigen Ausbesserungen an den Straßen im Gemeindegebiet durchgeführt.

Besonderes Augenmerk wurde in diesem Jahr auf die Verbesserung der Entwässerung der Straßen im östlichen und nördlichen Gemeindebereich gelegt. Mit dem eigenen Bagger bzw. mit Unterstützung einer Fremdfirma wurden an insgesamt ca. 8 km Straßen zu hoch liegende Bankette abgetragen bzw. unzureichende Straßengräben ausgebagert. Zusätzlich wurden im südlichen Gemeindebereich an den Gemeindeverbindungsstraßen von Trägweis in Richtung Kleingensee bzw. von Weidenhüll bei Leienfels nach Graisch die Bankette wieder mit tragfähigem Material aufgeholt sowie die Straßenränder breitflächig mit neuem Asphalt angeglichen.

Auch gehört zum Straßenunterhalt u. a. die fortlaufende Instandhaltung der Parkplätze, der Verkehrsschilder und Leitpfosten. Zweimal jährlich sind die in den Gemeindestraßen ca. 800 befindlichen Straßeneinläufe zu reinigen und ggf. wieder instand zu setzen.

##### **Wasserleitungs- und Kanalnetzunterhalt**

Es gilt besonders, die umgehende Behebung von insgesamt 3 Rohrbrüchen im Wasserleitungsnetz zu nennen. Fortlaufender Unterhalt der in die Jahre gekommenen Kanalschächte und -deckel erfolgt ebenfalls im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht an den Straßen.

##### **Instandhaltung der Sitzbänke, Holzgeländer und Stege**

Die alljährlich notwendige Überarbeitung der in den Wintermonaten im Bauhof eingelagerten Sitz- und Ruhebänke wurde durchgeführt. Nach Erfordernis wurden die zahlreich im Gemeindegebiet vorhandenen Holzgeländer an Brücken, Stegen und Mauern instand gehalten und ggf. erneuert.

##### **Grünanlagen, Friedhöfe und Spielplätze**

Die Pflege und der Unterhalt der städtischen Grünanlagen, insbesondere die im Stadtkern befindlichen hochwertigen Pflanzflächen erfordern einen nicht unerheblichen Pflegeaufwand. Die extreme Trockenheit im Sommer erforderte mehrfaches Wässern der neu gepflanzten Bäume und Pflanzflächen.

### **Gebäudeunterhalt**

Durch die Bauhofmitarbeiter wurden auch die dringlichen Unterhalts- und Sanierungsmaßnahmen an den im Eigentum der Stadt Pottenstein befindlichen Gebäuden durchgeführt. Beispielhaft zu nennen:

- 1) Maler- und Putzarbeiten im Rutschenturm Juramar
- 2) Überarbeiten und Streichen der Fenster im Bürgerhaus und im Bauhofgebäude
- 3) Allgemeine Ausbesserungs- und Instandsetzungsarbeiten im Rathaus
- 4) Betonsanierungsarbeiten am Mehrzweckgebäude (Notariat)

### **Winterdienst / Fuhrpark**

Zur jährlichen Wintervorbereitung gehört neben der Überprüfung, Reparatur und Montage der Winterdienstgeräte u. a. auch das Überprüfen und Befüllen der im Gemeindegebiet aufgestellten Streugutbehälter, das Aufstellen der Glatteiswarnschilder und der hölzernen Schneezeichenspfosten. Allgemein wird die laufende Wartung und Durchführung von Reparaturen an den Fahrzeugen, Maschinen und Kleingeräten weitestgehend durch die Bauhofmitarbeiter erledigt.

### **Zusätzliche besondere Maßnahmen**

#### **Felsenbad**

Neben den alljährlich im Frühjahr durch die Bauhofmitarbeiter durchzuführenden grundlegenden Reinigungs- und Unterhaltsarbeiten war heuer die Erneuerung des im langjährigen Einsatz befindlichen Phosphatfilters notwendig geworden. In diesem Zusammenhang wurde auch die Flachwasserzone im Kleinkinderbadebereich neu gestaltet.

#### **Neuanlage des Kinderspielplatzes Kindergarten an der Graf-Botho-Schule und Umgestaltung der Außenspielgeräte am Kindergarten in der Franz-Wittmann-Gasse**

Die umfangreichen Erd- und Fundamentarbeiten konnten durch die Bauhofmitarbeiter ebenso erledigt werden wie das Einbringen des erforderlichen Fallschutzmaterials.

#### **Hartplatz an der Graf-Botho-Schule**

Im Rahmen der durch eine Fachfirma vorgenommenen grundlegenden Sanierung des Hartplatzes wurden durch den Bauhof komplett neue Einfassungen am Hartplatz und an der Sprunggrube angebracht. Hierdurch wurde ein wesentlicher Beitrag für die Sicherheit erbracht. Der Unterhalt und die Pflege ist hierdurch zukünftig erleichtert. Gleichzeitig musste der Pflasterweg zur Turnhalle/Hartplatz aufgrund der Nutzung durch die schweren Baufahrzeuge erneuert werden.

#### **Forst- und Wanderweg im Oberen Püttlachtal**

Mit finanzieller Unterstützung der Pottensteiner Jagdgenossen konnte einer der wichtigsten Wanderwege wieder in einen einwandfreien Zustand versetzt werden. Beginnend am Ortsrand von Pottenstein, in der Nähe des Waldcafés, wurde der Weg auf insgesamt ca. 1,1 km Länge mit einer neuen wassergebundenen Decke versehen. Vorbereitend wurden die über die Jahre hinweg durch Laubfall aufgebauten Seitenränder beräumt.

#### **Neuanlage einer Wendefläche im Hasengraben in Kühlenfels**

Aufgrund der Erweiterung der Wohnbebauung wurde es insbesondere für die Durchführung des Winterdienstes erforderlich, eine Wendefläche am Ende der ca. 150 m langen Straße zu erstellen. Die im Eigentum der Stadt Pottenstein befindliche Wendefläche wurde nach der notwendigen Auskoffierung vorläufig mit Schottermaterial befestigt, da ein Ausbau der Straße in nächster Zeit nicht vorgesehen ist.

### Urnenstelen im Friedhof Elbersberg

Die notwendigen Erd- und Fundamentarbeiten für die neuen Urnenstelen wurden durch die Mitarbeiter des Bauhofes erbracht.

Im Frühjahr ist noch die Eingrünung des völlig neu gestalteten Bereiches geplant.

### Neuer Lkw für den Bauhof

Wie in der örtlichen Presse zum Teil bereits berichtet, konnte noch rechtzeitig vor dem bevorstehenden Winter der neue Lastwagen für den Bauhof in Betrieb genommen werden. Der neue 290 PS starke und allradgetriebene Lkw des Fabrikates MAN wurde von Herrn Manfred Krug von der BayWa Bayreuth übergeben. Gleichzeitig erfolgte der Anbau und die Übergabe eines neuen Salzstreuers mit 4 cbm Fassungsvermögen durch die Fa. Drutzel aus Obergünzburg.



*Auf dem Foto freuen sich neben dem Ersten Bürgermeister Stefan Frühbeißer, der 2. Bürgermeister Rainer Brendel, die Vertreter der BayWa und der Fa. Drutzel, die Kollegen der Verwaltung sowie die Mitarbeiter des Bauhofes der Stadt Pottenstein.*

### Kanal- und Straßenbaumaßnahmen mit Ausführung durch Fremdfirmen

Die Betreuung und Abstimmung mit den beteiligten Firmen, Ingenieurbüros der umfangreichen Baumaßnahmen in den südlichen Ortsteilen Graisch, Soranger und Leienfels, in den östlichen Ortsteilen Geusmanns, Neugeusmanns und Weidenhüll bei Elbersberg sowie in Vorderkleebach lag beim Bauhofleiter der Stadt Pottenstein.

Erfreulicherweise konnten sämtliche Maßnahmen im Jahr 2015 bis auf geringe Restarbeiten abgeschlossen werden. Während ein Anschluss der Grundstücke im südlichen Gemeindebereich erfolgen konnte, kann aufgrund der fortgeschrittenen Jahreszeit die Erstellung der Hausanschlüsse in den östlichen Ortsteilen sowie in Vorderkleebach erst im zeitigen Frühjahr erfolgen.

Eine gesonderte Information der Grundstückseigentümer erfolgt zu gegebener Zeit.

Pottenstein, den 4. Dezember 2015

gez.

Eckert

Bauhofleiter

### Sanierung der Entwässerungsrinnen und Bordsteine in der Waidacher Dorfstraße

Die Sanierung der durch jahrelanges Einwirken von Frost und Tausalz massiv beschädigten Entwässerungsrinnen und Bordsteine war dringend geboten, um weitere Schäden zu vermeiden. Auf ca. 600 m Länge wurden die maroden Fugen wieder fachgerecht mit frost- und tausalzbeständigem Mörtel geschlossen. Damit konnte ein weiterer wichtiger Beitrag zur Straßenerhaltung geleistet werden.

Das neue Fahrzeug und der Streuer sind der Ersatz für den mittlerweile 28 Jahre alten Lkw und den gleichaltrigen Streuer.

Im Rahmen der Übergabe wünschten der Erste Bürgermeister Stefan Frühbeißer und die Firmenvertreter den Bauhofmitarbeitern mit dem neuen Fahrzeug allzeit gute Fahrt und viel Glück. Bauhofleiter Eckert bedankte sich beim Bürgermeister und dem gesamten Stadtrat für die Neuanschaffung des Fahrzeugs und wünschte den Kollegen ebenfalls unfallfreie Fahrt.

## Winterdienst

### Hinweise zur Sicherung der Gehbahnen durch die Anlieger

Grundlage für den Winterdienst ist die Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter. Gemäß dieser Verordnung sind zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz die Vorder- und Hinterlieger gehalten, an der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straße auf eigene Kosten eine Gehbahn im sicheren Zustand zu erhalten.

Die Vorder- und Hinterlieger haben die Sicherungsflächen an **Werktagen ab 7.00 Uhr** und an **Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 8.00 Uhr** von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z. B. Sand, Splitt) zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Bei besonderer Glättegefahr ist das Streuen von Tausalz zulässig.

Diese Sicherungsmaßnahmen sind **bis 20.00 Uhr** so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum und Besitz erforderlich ist.

Der geräumte Schnee oder die Eisreste sind hierbei neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird; gegebenenfalls ist das Räumgut zu entfernen. Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.



## Aktuelles aus dem Tourismusbüro

### Betriebsurlaub melden

Wir bitten alle Gastronomen und Gastgeber, ihre Betriebsurlaube unverzüglich mitzuteilen. Diese Informationen brauchen auch wir im Tourismusbüro dringend, um unsere Gäste kompetent beraten zu können. Ein kurzer Anruf bzw. eine Mail genügt!

### Neuer Internetauftritt – neues Zimmervermittlungsprogramm

Zum 01.01.2016 stellt die Stadt Pottenstein wie bereits angekündigt die Seiten für die Stadtverwaltung, den Tourismus, die Teufelhöhle und das Juramar neu ins Internet. Alle Gastgeber betrifft das NEUE Zimmer- und Wohnungsvermittlungsprogramm „Unterkünfte online“. Die bisherigen Partner wurden bereits kontaktiert, wenn jemand neu diesen Service der Stadt Pottenstein nutzen möchte, sollte sich umgehend mit dem Tourismusbüro in Verbindung setzen. Unser Team berät Sie gerne.

### Weihnachtsprogramm

Für die Weihnachtsferien hat das Tourismusbüro wieder ein attraktives Weihnachts- und Silvesterprogramm zusammengestellt. Dies ist kostenlos im Tourismusbüro erhältlich und im Internet unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) abrufbar. Auch für die gesamte Fränkische Schweiz gibt es entsprechende Informationen.



**Allen Bürgerinnen und Bürgern sowie Gästen wünschen wir frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!**

gez.

Thomas Bernard, Leiter Tourismusbüro

## Information für Senioren

Liebe Senioren/innen der Großgemeinde Pottenstein, das Jahr neigt sich dem Ende zu und sicherlich wird es schöne und auch nicht so schöne Tage gebracht haben. Wir können mit Sicherheit auf ein zufriedenstellendes Jahr zurück blicken. Vieles haben wir uns am Anfang des Jahres vorgenommen, doch was haben wir davon wirklich erreicht? Es wird immer unerfüllte Wünsche für uns geben, doch wirklich wichtig ist nur für uns, sagen zu können, ja wir haben unsere Zeit sinnvoll genutzt und sind, Gott sei Dank, von schweren Krankheiten verschont geblieben.

Denken wir in der Weihnachtszeit auch an unsere kranken Bürgerinnen und Bürger der Großgemeinde, die in Heimen leben und nicht mit ihren Familien daheim das Fest feiern können.

Zu unseren Veranstaltungen können wir rückblickend auf das Jahr 2015 sagen, dass diese immer sehr gut angenommen wurden und wir schöne Stunden miteinander verbrachten.

Ihnen, meine lieben Seniorinnen und Senioren, wünsche ich frohe Weihnachten und für das neue Jahr vor allem Gesundheit!

Hinweisen möchte ich bereits auf den **Seniorenfasching am 24. Januar 2016 im Bürgerhaus Pottenstein**. Karten sind ab sofort im Vorverkauf bei Schreibwaren Seyferth in Pottenstein erhältlich.

Euer Erwin Sebald

## Veranstaltungen

jeweils mittwochs, 19.00 Uhr:

Pottenstein, Schießhaus Gasthof Mager: Training der Schützengesellschaft Pottenstein

- **Sonntag, 20.12.2015, 17.00 Uhr:**  
Kühlenfels: Weihnachtliches Konzert in der Kirche St. Matthäus (Veranstalter: Heimatverein Kühlenfels)
- **Sonntag, 20.12.2015, 17.00 - 19.00 Uhr:**  
Pottenstein: „Lichter-Labyrinth“ an der Hofmannskapelle, nur bei trockenem Wetter! sh. hierzu auf S. 10  
Veranstalter: Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.
- **Samstag, 26.12.2015 bis Mittwoch, 06.01.2016:**  
Teufelhöhle Pottenstein: Führungen jeweils um 11 Uhr, 12.20 Uhr, 13.40 Uhr und 15.00 Uhr
- **Mittwoch, 30.12.2015, 10.00 - 16 Uhr:**  
Pottenstein, Pfarrheim: „Tanz zwischen den Jahren“. Die Tage zwischen Weihnachten und Neujahr sind Tage des Übergangs. In diesen Stunden wollen wir uns Zeit nehmen und uns im Innehalten und Bewegen, mit Stille und Tanz auf den Jahreswechsel einstimmen. 45,00 € (inkl. Mittagessen). Anmeldung bis 23.12. bei Frau Andrea Eichenmüller, Hauptstraße 3, 91278 Pottenstein, Tel. 09243/7017540, [a.eichenmueller@gmx.de](mailto:a.eichenmueller@gmx.de)
- **Mittwoch, 30.12.2015, 19.00 Uhr:**  
Waidach, Schützenhaus: Schafkopfturnier mit wertvollen Preisen (Veranst. Schützenverein Waldfrieden Waidach)
- **Donnerstag, 31.12.2015, 14.00 Uhr:**  
Traditionelle Fackelwanderung für die ganze Familie durch die Winterlandschaft rund um Pottenstein, Teilnahme kostenlos, Anmeldung im Tourismusbüro der Stadt Pottenstein, Tel. 09243/708-41, Teilnehmerzahl begrenzt!
- **Samstag, 02.01.2016, 13.00 – 24.00 Uhr:**  
Freizeit- und Erlebnisbad Juramar: Sauna-Nacht, Schwimmbad bis 23.30 Uhr geöffnet.
- **Samstag, 02.01.2016:**  
Kinderskifahrt nach Saalbach-Hinterklemm des Ski-Clubs Kühlenfels (bis 06.01.)
- **Dienstag, 05.01. und Mittwoch, 06.01.2016:**  
Pottenstein, Pfarrkirche St. Bartholomäus: Ewige Anbetung Am 06.01. um 17.00 Uhr (nach der letzten Betstunde) feierliche Abschlussprozession mit dem Abbrennen der Bergfeuer.
- **Donnerstag, 07.01.2016:**  
Kirchenbirkig, Pfarrkirche: Ewige Anbetung, letzte Betstunde für alle Ortschaften um 16.45 Uhr, danach feierliche Abschlussprozession.
- **Samstag, 09.01.2016, 13.00 Uhr:**  
Pottenstein, katholisches Pfarrheim: Informationsveranstaltung über Demenz, sh. Seite 10 (Veranstalter: Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.)
- **Samstag, 09.01.2016, 18.00 Uhr:**  
Waidach: Nachtwanderung der FF Waidach
- **Samstag, 09.01.2016, 19.11 Uhr:**  
Pottenstein, Bürgerhaus: Prunksitzung der Faschingsgesellschaft Narrenkübel schwarz/weiß Gößweinstein (sh. Seite 18)
- **Samstag, 16.01.2016, 19.11 Uhr:** Pottenstein, Bürgerhaus: Prunksitzung (Veranst. Faschingskomitee der Soldatenkameradschaft Kühlenfels-Waidach)
- **Samstag, 23.01.2016, 19.11 Uhr:** Pottenstein, Bürgerhaus: Prunksitzung (Veranst. Faschingskomitee der Soldatenkameradschaft Kühlenfels-Waidach)
- **Sonntag, 24.01.2016, 14.00 Uhr:** Pottenstein, Bürgerhaus: Seniorenfasching (Veranst. Faschingskomitee der Soldatenkameradschaft Kühlenfels-Waidach)

- **Mittwoch, 27.01. - Samstag, 30.01.2016:**  
Skiausflug nach Wagrein des Skiclubs Regenthaler Brettlrutscher
- **Freitag, 29.01.2016, 20.00 Uhr:** Bürgerhaus Pottenstein: Gauditreffen (Veranst. Faschingskomitee der Soldatenkameradschaft Kühnleins-Waidach)

### Veranstaltungen im SeniVita Seniorenhaus St. Elisabeth Pottenstein

**Neben den Bewohnern des SeniVita Hauses sind auch Gäste herzlich willkommen!**

Freitag, 18.12.2015, 16.00 Uhr: Evangelischer Gottesdienst

Sonntag, 20.12.2015, 15.00 Uhr: Adventsnachmittag mit Musik von Herrn Bernhard Bauernschmitt

Donnerstag, 24.12.2015, 10.00 Uhr: Katholischer Wortgottesdienst zum Hl. Abend (der angekündigte Gottesdienst am 25.12. findet nicht statt!)

Sonntag, 17.01.2016: Wiener Café

Freitag, 22.01.2016, 16:00 Uhr: Kath. Gottesdienst

Samstag, 30.01.2016: Hausfasching mit Musik von Herrn Bernhard Bauernschmitt

Veranstaltungshinweise ohne Gewähr!

## Mitteilungen anderer Behörden und Stellen



der Landkreis Bayreuth  
Vielfalt & Visionen

### Tagesmütter / Tagesväter gesucht!

Haben Sie Spaß am Umgang mit Kindern und können sich vorstellen, Kinder tagsüber auf selbständiger Basis bei sich zuhause zu betreuen?

Dann bewerben Sie sich um einen Platz im Qualifizierungskurs für Tagespflegepersonen, der ab Februar 2016 wieder startet.

Nähere Informationen erhalten Sie beim:  
Landratsamt Bayreuth, Fachbereich Jugend und Familie,  
Frau Andrea Bayer, Tel. 0921/728461  
oder unter [www.landkreis-bayreuth.de](http://www.landkreis-bayreuth.de)

### Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.



Zum Dank am „Jahresende“ habe ich heute eine Geschichte für Sie, die mir wieder in meinem Adventskalender begegnet ist.

#### Aus dem Tagebuch eines Weihnachtsengels

24. Dezember. Mitternacht.

*Ich frage mich wirklich, ob ich gemacht bin, für diesen Beruf. Ich könnte mir im neuen Jahr etwas anderes suchen. Vielleicht werde ich Briefträger.*

*Ich hatte beschlossen, in die Kirche zu gehen. Zur Feier des Tages zog ich meine Festtagssachen an. Weißes Kleid, Federflügel, das volle Programm.*

*Um drei Uhr kam ich nicht mehr hinein in die Kirche. Die Dame am Eingang sagte mitleidig, da hätte ich schon vor einer Stunde da sein müssen. Ich erfuhr, dass es noch drei weitere Gottesdienste gäbe. Um 16 Uhr kam ich dann auch hinein. Ich stellte mich vorn neben den Weihnachtsbaum und rief: „Fürchtet euch nicht!“ Weiter kam ich nicht. Ein Mann im dunklen Anzug zog mich beiseite und raunte, ich wäre noch nicht dran. Um 18 Uhr war es ruhiger.*

*Voller Hoffnung wollte ich meine Botschaft unter die Menschen bringen. Ich stellte mich auf die oberste Stufe und*

*wollte gerade ansetzen, da kam mir der Posaunenchor zuvor. Meine Worte verklangen unter „Oh, du Fröhliche!“ Um 23 Uhr war ich erschöpft. Dennoch trat ich vor und rief: „Euch ist heute der Heiland geboren!“. Der Pastor zischte, dass wir doch abgesprochen hätten, eine moderne Übersetzung zu benutzen. Ich wusste nicht, was er meinte und gab auf.*

*Draußen setzte ich mich auf die Stufen der Kirche. Die klare Luft tat gut. Dann läuteten die Glocken und die Menschen strömten heraus. Plötzlich legte sich eine Hand auf meine Schulter.*

*„Bist du ein Engel?“, fragte eine alte Dame. Sie trug einen gestreiften Pyjama unter ihrem Mantel, was ich sonderbar fand. Ich nickte. Sie strahlte. „Na, dann guck doch nicht so bedröppelt. Ist doch Weihnachten!“.*

*Schnell zog sie ein Mann beiseite und entschuldigte sich. Seine Mutter sei etwas wirr.*

*Wirr? Vielleicht.*

*Aber sie hatte mich erkannt.*

Susanne Niemeyer

Ein bisschen verwirrt. Wie geht es Menschen, die „ein bisschen verwirrt“ sind – mit uns? Oder uns mit Ihnen? Ohne es schön reden zu wollen – es fordert uns in allem und geht über so manche Grenze.

Deswegen haben wir für einen Samstag im Januar Frau Prof. Dr. Sabine Engel von der Universität Erlangen zu uns eingeladen. Sie arbeitet seit mehr als 15 Jahren mit Menschen, die an einer Demenz erkrankt sind, sowie deren Angehörigen.

**Wie kann ich die Erlebniswelt von Menschen, die an Demenz erkrankt sind verstehen - und wie können wir einander „verstehen“?**

Eingeladen dazu sind alle, die es interessiert, besonders auch pflegende Angehörige sowie haupt- und ehrenamtliche in Pflegeberufen.

Die Veranstaltung findet am

**Samstag, den 9. Januar 2016 von 13 - 17 Uhr  
im katholischen Pfarrheim in Pottenstein**

statt.

Die Kosten trägt der Elisabeth-Verein.

**Information und Anmeldung bitte unter  
Tel. 09243/ 7017540.**

Zuletzt möchte ich noch kurz auf eine kleine „Rand“-Veranstaltung hinweisen, die allerdings nur bei trockenem Wetter stattfinden wird:

Am **Sonntag, den 20. Dezember** laden wir von 17 – 19 Uhr zu einem „**Lichter-Labyrinth**“ an der Hofmannskapelle ein. Zeit, um die Wintersonnwende zu feiern, der dunkelsten Zeit im Jahr Licht zu schenken und dafür zu danken, dass die Tage wieder länger werden.

Wo auch immer Sie sind und wie Sie diese Wochen verbringen, ich wünsche Ihnen viel Licht und Kraft und Segen. Im Namen all unserer Aktiven darf ich Sie von Herzen grüßen und Ihnen eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit wünschen.

Für den Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.,  
Ihre Andrea Eichenmüller



**Nähere Informationen zum Elisabeth-Verein  
telefonisch unter: 09243/ 7017540 oder auf unserer  
Homepage: [www.elisabeth-verein-pottenstein.de](http://www.elisabeth-verein-pottenstein.de).**

## Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken



### Verfahren Kirchenbirkig, Trägweis und Weidenloh, Stadt Pottenstein, Landkreis Bayreuth Wahlvorschläge für die Neuwahlen der Vorstände der Teilnehmergeinschaften

Die jetzigen Vorstände der Teilnehmergeinschaften Kirchenbirkig, Trägweis und Weidenloh wurden im Jahr 2009 gewählt. Nach dem Gesetz zur Änderung des Ausführungsgesetzes zum Flurbereinigungsgesetz, das zum 01. April 1996 in Kraft getreten ist, müssen in den Verfahren, in denen der neue Rechtszustand noch nicht eingetreten ist, alle sechs Jahre die Vorstandsmitglieder und Stellvertreter neu gewählt werden.

Eine Wiederwahl von Vorstandsmitgliedern bzw. deren Stellvertretern ist möglich.

Für jedes Verfahren liegen entsprechende Vorschlagslisten zu den Neuwahlen der Vorstandsmitglieder bzw. Stellvertreter im Rathaus der Stadt Pottenstein zur Einsichtnahme aus. Eine Ergänzung der Vorschlagslisten ist möglich. Der jeweilige Wahlvorschlag soll Zu- und Vornamen, Straße, Hausnummer, Wohnort und gegebenenfalls sonstige Zusätze zur Unterscheidung bei Namensgleichheit (z.B. sen., jun.) von Personen enthalten, die als Mitglieder des Vorstands der Teilnehmergeinschaft oder als Stellvertreter geeignet sind. Vorschläge können auch beim Vorsitzenden des Vorstands der jeweiligen Teilnehmergeinschaft, Herrn Dippold, unter der Telefonnummer 0951/837-343 eingereicht werden.

In den Vorstand können alle Personen gewählt werden, die volljährig und unbeschränkt geschäftsfähig sind. Die Wählbarkeit ist also nicht an Grundbesitz gebunden.

Die jeweiligen Vorstandswahlen werden sodann in Teilnehmersammlungen im Februar 2016 durchgeführt, zu denen von hier aus eingeladen wird.

Bamberg, den 30.11.2015

Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken

gez.

Th. Müller, Baudirektor

### Ländliche Entwicklung Verfahren Wichsenstein Markt Gößweinstein, Landkreis Forchheim

**Wahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder  
und ihrer Stellvertreter** (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes - FlurbG, Art. 4 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes - AGFlurbG)

#### Bekanntmachung und Ladung

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Verfahren Wichsenstein gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmersammlung geladen.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken statt am:

**Mittwoch, 13.01.2016, um 19.00 Uhr,  
im Landgasthof Greller, Wichsenstein 202.**

#### Tagesordnung

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft und des Wahlverfahrens
2. Wahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter
3. Förderung privater Maßnahmen in der Dorferneuerung
4. Beitragsübernahme bei langfristiger Verpachtung in der Flurneuordnung
5. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 5 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigte kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 10 Personen in den Vorstand wählen.

Um eine angemessene Vertretung der einzelnen Ortschaften sicherzustellen, wurde durch das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken für die gruppenmäßige Zusammensetzung des Vorstandes bestimmt, dass im Verfahren

je 2 Vorstandsmitglieder und Stellvertreter die Ortschaft Wichsenstein

je 1 Vorstandsmitglied und Stellvertreter die Ortschaft Sattelmansburg

je 1 Vorstandsmitglied und Stellvertreter die Ortschaft Hardt

je 1 Vorstandsmitglied und Stellvertreter die Ortschaft Uhleinschhof

vertreten.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl ausgeschlossen werden.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen, bei der die Unterschrift des Vollmachtgebers öffentlich oder amtlich beglaubigt sein muss. Die amtliche Beglaubigung erteilt die Gemeinde gebührenfrei. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Bamberg, 01.12.2015

gez.

Reinhard Sponzel  
Bauberrat

## Tourismuszentrale



### Neue Internetseite der Tourismusregion Fränkische Schweiz

**Benutzerfreundliche Navigation, optimiert für alle Endgeräte, ein neues Tourenportal und vieles mehr unter [www.fraenkische-schweiz.com](http://www.fraenkische-schweiz.com)!**

Erleben, Schmecken, Wohlfühlen: Die Fränkische Schweiz wird ab sofort für jeden Besucher digital noch besser erlebbar. Die Webseite wurde von der Tourismuszentrale umfassend überarbeitet und geht rechtzeitig für die neue Saison 2016 an den Start: Ein modernes Design, die Optimierung für mobile Endgeräte, eine benutzerfreundliche Navigation und demnächst ein neues Onlinebuchungssystem sind nur einige der vielen Neuerungen, die Einheimische, Tagesgäste und Urlauber gleichermaßen ansprechen sollen.

Durch die **übersichtliche Struktur mit zentralem Suchfeld** finden sich Interessierte auf der Startseite ab sofort viel schneller zurecht. Die neue Internetseite soll Besuchern schon beim ersten Blick auf den Bildschirm, das Tablet oder das Smartphone für die Region begeistern – mit professionellem Bildmaterial und vielen Inspirationen für Ausflüge und Attraktionen, die individuelle Wünsche und Vorlieben berücksichtigen.



Über die **drei neuen Kategorien Erleben – Schmecken – Wohlfühlen** sind Gäste nur noch wenige Klicks entfernt von interessanten Zielen, Veranstaltungen oder freien Unterkünften vor Ort. Die Tourismuszentrale will dadurch zusätzliche Tages- und Übernachtungsgäste gewinnen, um den Tourismus in der Region weiter anzukurbeln. Drei authentische Vertreter – eine einheimische Familie, eine erfolgreiche Braumeisterin und ein begeisterter Stammgast – geben den jeweiligen Kategorien ein Gesicht.

Bei der Suche nach Wanderungen, Radtouren und Ausflügen mit dem Mountainbike liefert ein **neues Tourenportal** passgenaue Ergebnisse. Gäste können ihre bevorzugte Tour dort aussuchen oder auch selbst eine Route zusammenstellen, als GPS-Track auf Handy oder Navigationsgerät laden oder als PDF ausdrucken. Über den angeschlossenen **Online-Shop** stehen Info-Broschüren zu sämtlichen Freizeitaktivitäten, Wander- und Radkarten sowie Geschenkartikel – auch zum Jubiläum „500 Jahre Bayerisches Reinheitsgebot“ – schnell und einfach zur Verfügung.

Und **noch eine wertvolle Neuerung**: Alle Veranstaltungen der Region, die im bereits etablierten Veranstaltungskalender FO:KUS eingepflegt sind, werden nun auch auf der neuen Homepage der Tourismuszentrale angezeigt.

**Wichtig für die Teilnehmer des Gastgeberzeichnisses der Fränkischen Schweiz**: Als nächster Schritt soll ab dem 1. Quartal 2016 die Möglichkeit bestehen, das neue Onlinebuchungssystem im-web.de zu nutzen. Dieses sorgt dann für die gleichzeitige Buchbarkeit

auf verschiedenen Kanälen. Informationsveranstaltungen dazu finden im neuen Jahr statt.

Für die angeschlossenen Orte und Kooperationspartner bietet die Tourismuszentrale Fränkische Schweiz außerdem eine **White-Label-Lösung** der Internetseite an, deren technische Vorteile heute bereits schon die Fränkische Toskana und demnächst auch Forchheim, Eggolsheim, Ebermannstadt, Gößweinstein und das Wiesenttal nutzen werden. Sie bietet eine entscheidende Unterstützung im Arbeitsalltag, da u. a. alle Informationen, einmal in die zentrale Datenbank eingepflegt, überall zeitgleich aktualisiert werden.

Schauen Sie einfach vorbei und erleben Sie die neue Internetseite der Region [www.fraenkische-schweiz.com](http://www.fraenkische-schweiz.com) mit eigenen Augen!

## Fachoberschule „Fränkische Schweiz“

### Informationsabend

Die private Fachoberschule „Fränkische Schweiz“ in Ebermannstadt lädt am **Donnerstag, den 28.01.2016** um **18.30 Uhr** zu ihrem zweiten **Informationsabend** zum Übertritt an die Fachoberschule ein.

An der FOS „Fränkische Schweiz“ können folgende Ausbildungsrichtungen besucht werden: Sozialwesen, Gestaltung, Agrarwirtschaft, Bio- und Umwelttechnologie. Bei der Fachoberschule handelt es sich um eine berufliche Oberschule, die Schülern mit mittlerer Reife in zwei Jahren ein allgemeines Fachabitur ermöglicht.

Schulleitung und Lehrkräfte stellen die Ausbildungsrichtungen vor und zeigen beruflich orientierte Wege zur Hochschulreife auf.

Nähere Informationen zur FOS „Fränkische Schweiz“ und über die Ausbildungsrichtungen erhalten Sie unter [www.senivita-schulen.de](http://www.senivita-schulen.de).

Persönlich erreichen Sie uns unter der Telefonnummer 09194/722279-0, E-Mail: [haberl.b@senivita.de](mailto:haberl.b@senivita.de).

## Jagdgenossenschaft Gößweinstein I

Die Jagdgenossenschaft Gößweinstein I verpachtet ab 01. April 2016 auf die Dauer von neun Jahren ihr ca. 352 ha großes Gemeinschaftsjagdrevier für Niederwild im Wege der freihändigen Vergabe.

Schriftliche Angebote einschließlich Angebot zur Wildschadensregelung sind in einem verschlossenen Umschlag bis spätestens 20. Januar 2016 an den Jagdvorsteher Erhard Pöhlein, Am Weglein 7, 91327 Gößweinstein, Tel. 09242/518, zu richten. Informationen können beim Jagdvorsteher angefragt werden.

## Jagdgenossenschaft Gößweinstein IV Etzdorf

Die Jagdgenossenschaft Gößweinstein IV Etzdorf verpachtet ab dem 01. April 2016 auf die Dauer von 9 Jahren ihr ca. 350 ha großes Gemeinschaftsjagdrevier für Niederwild im Wege der freihändigen Vergabe.

Schriftliche Preisangebote einschließlich Wildschadensregelung sind in einem verschlossenen Umschlag bis spätestens 31. Januar 2016 an den Jagdvorsteher Neuner Josef, Etzdorf 12, 91327 Gößweinstein, zu richten.

Informationen können beim Jagdvorsteher unter Tel. 09242/1358 oder 0171/4531308 angefragt werden.

**Geschäftsstelle:**

**Rathaus Pottenstein, Forchheimer Str. 1,  
91278 Pottenstein, Tel.: 0 92 43 / 70 80**

**Mail: [poststelle@pottenstein.bayern.de](mailto:poststelle@pottenstein.bayern.de)**

**Vorsitzender: Stefan Frühbeißer, Erster Bürgermeister**

Verbindliche Anmeldung **spätestens 1 Woche vor Kursbeginn** im Rathaus der Stadt Pottenstein, Tel. 09243/708-0.

**Es gelten die AGB der Volkshochschulen im Landkreis Bayreuth!**

Bitte überweisen Sie die Gebühren nach Kursbeginn anhand des an Sie ausgehändigten Überweisungsträgers.

**Autogenes Training - Grundkurs**

**Beginn: Do., 28.01.2016** • 19.30 - 20.30 Uhr • SeniVita Haus St. Elisabeth Pottenstein, Multifunktionsraum EG („Mufu“-Raum) • 8 Abende • mitzubringen: warme Socken und Kissen • **Gebühr: 40,00 €** • **Leitung:** Margit Freifrau von Wintzingerode

Autogenes Training als Form der Selbsthypnose hilft Ihnen besser mit Stress umzugehen und innere Spannungen zu lösen. Die Schlafqualität wird erhöht und Organfunktionen verbessert. Regelmäßig geübt, kann es zur Steigerung der Leistungsfähigkeit und Belastbarkeit beitragen. Sie lernen in sechs Schritten, systematisch zu entspannen. Das Erlernete ist danach leicht selbst anzuwenden.

**Yoga I**

**Beginn: Mo., 15.02.2016** • 18.30 - 20.00 Uhr • Kath. Pfarrheim Pottenstein • 10 Abende

• mitzubringen: Matte und Decke, kleines Kissen, bequeme Kleidung • **Gebühr: 50,00 €** • **Leitung:** Claudia Redel

Yoga ist ein bewährtes Übungssystem zur Förderung und Erlangung von Gesundheit, Wohlbefinden, Harmonie, Erweckung schlafender Fähigkeiten und Erweiterung des Bewusstseins.

**Yoga II (vormittags)**

**Beginn: Mi., 17.02.2016** • 9.30 - 11.00 Uhr

• Kath. Pfarrheim Pottenstein • 10 Vormittage • mitzubringen: Matte und Decke, kleines Kissen, bequeme Kleidung • **Gebühr: 50,00 €** • **Leitung:** Claudia Redel

**Aqua-Fitness**

**Beginn: Do., 18.02.2016** • 20.15 – 21.15 Uhr • Juramar Pottenstein • begrenzte TN-Zahl • 6 Abende

• **Gebühr: 30,00 € + Eintritt** • **Leitung:** Marion Körber

Ein gelenkschonendes, optimales Training zur Steigerung und Erhaltung Ihrer Gesundheit. Aqua-Fitness ist ein „Fat-burner“, weil der Kalorienverbrauch durch den Wasserwiderstand wesentlich höher ist als bei Gymnastik an Land. Dieses Training setzt physische Belastbarkeit voraus, da mit Musik und Geräten bei flottem Tempo trainiert wird.

**Functional Training**

**- kluge Power für die Alltagsmuskeln**

**Termine: jew. freitags ab 05.02. – 18.03.2016** (außer 12.02.) • 16.45 – 17.45 h • Turnhalle Graf-Botho-Schule Pottenstein • 6 x

• mitzubr.: Isomatte, Handtuch und Getränk

• **Gebühr: 28,00 €** • **Leitung:** Cindy Kade

Bei diesem Training verbessern wir Kraft, Balance, Stabilität, Flexibilität und Ausdauer. Wir stärken den Rumpf sowie die Bein- und Pomuskulatur. Mit fetziger Musik und teilweisen Einsatz von Kleingeräten kommt auch der Spaß nicht zu kurz!

**Tanzkurse - Fortgeschrittenenkurse**

**„Wir tanzen wieder“**

**Beginn: Do., 28.01.2016** • 19.15 – 20.45 Uhr • 6 Abende

• Aula Graf-Botho-Schule • **Gebühr: 50,00 € pro Person**

• **Leitung:** Detlef Röhl, City-Tanzschule Bayreuth

Es werden interessante Figuren zu folgenden Tänzen gezeigt: Discofox, Foxtrott, Langsamer Walzer, Wiener Walzer, Tango, Cha Cha Cha, Rumba, Jive.

**Discofox für Fortgeschrittene**

**Beginn: Do., 28.01.2016** • 20.45 – 21.45 Uhr • 5 Abende

• Aula Graf-Botho-Schule • **Gebühr: 30,00 € pro Person**

• **Leitung:** Detlef Röhl, City-Tanzschule Bayreuth

**NEU! Sprachkurs Englisch**

**Beginn: Mo., 07.03.2015** • 19.00 – 20.30 Uhr • 10 Abende

• Ort wird noch bekannt gegeben

• **Gebühr: 45 € pro Person** • Mindestteilnehmerzahl 8

• **Leitung:** Frau Angela Fürst, Englischlehrerin

Ihr Schulenglisch ist schon etwas eingerostet? In diesem Kurs haben Sie die Gelegenheit, Ihren Wortschatz aufzufrischen und zu erweitern sowie Grammatikstrukturen aufzuarbeiten. Daneben wird es auch ausreichend Gelegenheit zur Konversation geben.

**Die Junge VHS Klettern, Turnen, Toben**

**Kurs I: für Kinder von ca. 2 – 4 Jahren (in Begleitung)**

**Beginn: Do., 18.02.2016** • 15.30 - 16.30 Uhr • 4 Nachmittage • Turnhalle Graf-Botho-Schule

• **Gebühr: ab 7 TN 17,00 € / ab 10 TN 13,00 €**

**Leitung:** Gisela Unglert-Stielper

Spielideen und Sportgeräte in Kombinationen für kleinere Kinder.

Bewegungsangebote zur elementaren Bewegungserfahrung - wie Purzeln, Rollen, Springen usw. werden ergänzt mit Geschicklichkeitsaufgaben und Übungen zur Erweiterung der Sprachkompetenzen.

Eltern erhalten die Gelegenheit, ihre Kinder bei der „Eroberung“ der Turnhalle zu begleiten und individuelle Anreize zu gestalten.

**Kurs II: für Kinder von ca. 4 – 6 Jahren (in Begleitung)**

**Beginn: Do., 18.02.2016** • 16.30 – 18.00 Uhr • 4 Nachmittage • Turnhalle Graf-Botho-Schule • **Gebühr: ab 7 TN 21,00 € / ab 10 TN 17,00 €**

• **Leitung:** Gisela Unglert-Stielper

Dieser Kurs bietet das Training einfacher und komplexer werdender Bewegungsformen und Spiele nach einfachen Regeln. Wir entwickeln aus Übungen an Geräten zusammenhängende Bewegungslandschaften zum Turnen, Klettern und Toben.

So entstehen Bewegungsräume, die dem Leistungsvermögen der Kinder angepasst werden.

Aktuelle Sportthemen und Wünsche werden aufgegriffen und Impulse zur Umsetzung eigener Spielideen gegeben.

**Kursleiter/in gesucht**

Die Stadt Pottenstein sucht gemeinsam mit der VHS Pottenstein jeweils für Mittwoch zwischen 17.30 und 19.30 Uhr eine/n Kursleiter/in für

**Wassergymnastik und Aquajogging/fitness im Hallenbad Juramar.**

Interessenten können sich direkt mit Herrn Frühbeißer, Tel. 09243/708-0, in Verbindung setzen.



## ASB Kindertagesstätte „Rasselbande“ Pottenstein

### St. Martin

Am 11. November wurde das Fest des Heiligen St. Martin gefeiert. Wir starteten zusammen mit den Krippenkindern in der Kirche St. Kunigund, wo uns Herr Pfarrer Thielscher begrüßte, sangen Lieder und die Kinder führten ein Lichterspiel vor.

Die Kirche war voll, wir haben uns sehr über die rege Teilnahme gefreut! Danach konnte der Laternenumzug starten, angeführt von unserem St. Martin und seinem Pferd.

Die Kindergarten- und Krippenkinder gingen singend zum SeniVita, musikalisch begleitet von der Stadtkapelle Pottenstein. Die Eltern und Geschwister folgten dem Umzug.

Am SeniVita-Haus wurde von den Senioren ein Gedicht vorgetragen und als Dankeschön von den Kindern ein Lied gesungen.



Im Anschluss ging es weiter ins Bürgerhaus, dort warteten schon viele Helfer mit selbstgebackenen Köstlichkeiten, Laugenstangen, Wiener im Brötchen, Glühwein und Kinderpunsch.

Die Tische waren festlich dekoriert und so konnten noch alle gemütlich beisammen sitzen und den Martinstag ausklingen lassen.

### Ganz besonders möchten wir uns bedanken... bei

- Herrn Pfarrer Thielscher, der sich extra für uns Zeit nahm und die Kinder in der Kirche so herzlich begrüßte
- den Erzieherinnen, die den Ablauf der Kirche liebevoll geplant und einstudiert haben
- Frau Heike Ganster aus Eichenbirkg und ihrem Pferd, die für uns den St. Martin spielten
- der Freiwilligen Feuerwehr für die Begleitung auf der Umzugsstrecke
- SeniVita für die herzliche Begrüßung und dem Beitrag
- der Jagdgenossenschaft, die dem Elternbeirat hierfür einen Geldbetrag gespendet hat
- Stadtkapelle Pottenstein für die musikalische Begleitung beim Umzug
- allen Eltern, die Sachspenden gegeben haben und bei der Durchführung geholfen haben
- der Stadt Pottenstein, die uns das Bürgerhaus zur Verfügung gestellt hat.

### Praxisbesuch

Im November besuchten die Kinder die Gemeinschaftspraxis Dr. Macht. Dort erlebten sie einen aufregenden Vormittag und zeigten sich äußerst interessiert und aufmerksam. Sie durften beim Verbandswechsel, beim Fäden ziehen und einer Blutabnahme zusehen und sogar einige Dinge selbst ausprobieren: Es wurde Blutdruck gemessen, das Stetoskop ausprobiert, Lungenfunktionstests durchgeführt und bei unserem Johannes wurde ein EKG geschrieben. Weil sie so toll mitgemacht haben, durften die Kinder sich Pflaster, Spritzen, Gummibären und kleines Spielzeug aussuchen, was den Tag natürlich perfektionierte.

Ein DANKESCHÖN an alle Ärzte und Praxismitarbeiter, die den Kindern diese tolle Erfahrung ermöglicht haben!

### Lesewochen

Anlässlich des Weltlesetags am 20. November wurde auch im Kindergarten fleißig gelesen.

Die Bärengruppe veranstaltete 2 Lesewochen. Die Kinder besuchten die Schulbücherei und durften von zuhause Bücher mitbringen, die in der Gruppe vorgelesen wurden. Die Kinder genossen es, den vielen neuen Geschichten zu folgen.

Besonders haben sich die Kinder gefreut, als sie Besuch bekamen von den Schulkindern: Frau Grünwald und die Kinder der 2. Klasse besuchten die Vorschulkinder zum Vorlesen, Frau Pschorn und die Kinder der 8. Klasse erfreuten die Bären- und Tigerenten mit neuen Geschichten.

### Lesenacht der Hortkinder

Nachdem die Hortkinder in der Kita ihr Nachtlager vorbereitet und zu Abend gegessen hatten, startete eine spannende Nachtwanderung. Zurück in der Kita wurden dann Geschichten gelesen. Auch durfte jedes Kind ein Buch von zuhause mitbringen und aus diesem vortragen. So konnte jedes Kind sein Lieblingsbuch vorstellen. Etwas später als gewohnt schliefen die Kinder müde, aber glücklich ein. Die Übernachtungsfeier endete am nächsten Morgen mit einem gemeinsamen Frühstück.

### Wanderung der Hortkinder zur Töpferei

Am Buß- und Betttag nutzten unsere Hortkinder die Gelegenheit des regenfreien Tages, nach Weidenloh zu wandern. Dort durften sie die Töpferei von Frau Ingrid Schacht besichtigen, die ihre Räumlichkeiten und Kunstwerke zeigte und den Kindern erklärte, wie getöpft wird. Vielen Dank an Frau Schacht für diesen erlebnisreichen Tag!



**Wir wünschen Allen eine schöne und besinnliche  
Weihnachtszeit!**

## Förderverein der Kindergärten Pottenstein e.V.

Dieses Jahr machten sich fast 80 Teilnehmer der Kindertagesstätten St. Kunigund und Rasselbande sowie des Hortes auf, um den Nikolaus zu begegnen.

Der Förderverein der Kindertagesstätten Pottenstein e.V. lud zu einer Nikolauswanderung der besonderen Art ein. Als es dämmerte, trafen sich Groß und Klein zu einem ausgedehnten Spaziergang mit dem Ziel Teufelshöhle, der mit Fackeln und Taschenlampen begleitet und somit zu einem spannenden Unterfangen wurde. Nach der Ankunft am Fuße der Teufelshöhle sang die Vielzahl „Ihr Kinderlein kommet“, um sich Gehör beim Nikolaus zu verschaffen. Dieser erstand dann aus dem Dunklen der Teufelshöhle auf und kam über die für ihn erleuchtete Brücke zu den wartenden Kindern, deren Augen es kaum zu glauben vermochten. In charmanter „Nikolausweise“ und auch bei den wenig ängstlichen Kleinen sehr einfühlsam vorgehend, übergab er jedem Kind ein Geschenk, in dem er sehr persönliche Worte an es richtete.



Nach der Bescherung durch den Nikolaus durften sich alle Eltern, Großeltern und Verwandte sowie natürlich die Kinder als Hauptpersonen am dekorierten Fördervereinsstand bei Glühwein, Kinderpunsch und Wienerle aufwärmen und sich nicht nur über die zahlreichen Geschenke austauschen.

Vielen lieben Dank für die zahlreiche Teilnahme, für die helfenden Hände und an den lieben Nikolaus, die alle zusammen diese schöne Veranstaltung möglich gemacht haben.

**Termin für 2016 bitte vormerken:**

**06.01.: Glühwein- und Bratwurststand am Köppelplatz**

Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit!



## Kindergarten St. Christophorus Elbersberg

**„Ob groß, ob klein – jeder kann St. Martin sein!“**

Unter diesem Motto stand unsere diesjährige St. Martinsfeier. St. Martin hat gezeigt, wie wichtig Teilen ist. Teilen bringt Wärme, Hoffnung und Freude.

In einer Welt, die uns vor neuen Herausforderungen des Miteinanders unterschiedlichster Menschen und Kulturen stellt, in der Viele unter Krieg und Verfolgung leiden, Menschen die krank und hilflos sind, braucht es Leute, die nicht wegschauen, sondern hinsehen und handeln. Unsere „Bärenkinder“ spielten ein kurzes Stück in der Kirche. „Emily möchte sein wie St. Martin!“

Darauffin sammelten wir nach der kurzen Andacht Geld für die Kinderklinik in Bayreuth. Herzlichen Dank an Alle, die etwas gespendet haben!

Den Erlös von 200 Euro wollen wir bei einem Besuch mit unseren „Großen“ in der Kinderklinik übergeben. Somit wollen wir ein Zeichen setzen und auch Kranken ein bisschen Freude bereiten.

Mit unseren selbstgebastelten Laternen zogen wir anschließend zu den Lindenhöfen. Herzlich wurden wir von den Senioren empfangen und wir sangen zwei Martinslieder.



Die Adventszeit ist auch bei uns im Kindergarten eine besondere Zeit. Diese wollen wir mit den Kindern nutzen, um uns auf Weihnachten einzustimmen. Die Advents- und Weihnachtszeit ist die Zeit, in der man gemütlich beisammen sitzt, wenn es draußen ungemütlich und kalt ist. Es gibt viele Möglichkeiten und Ideen zum Spielen, zum Erzählen, zum Basteln.

Auch der Adventskranz ist für uns ein Symbol des Wartens.



*Zünden wir eine Kerze an, so will sie uns Hoffnung schenken.  
Wollen wir mit der zweiten dann an den Frieden denken.  
Und die dritte Kerze gibt immer neue Freude.  
Weil Gott uns von Herzen liebt, brennt die vierte heute.  
Brennen alle Kerzen dann, fängt die Weihnachtszeit bald an.*

**Alle Kinder und das Team vom Kindergarten St. Christophorus wünschen allen noch eine besinnliche Adventszeit und ein schönes Weihnachtsfest!**

## Kindergarten St. Johannes Kirchenbirkig

### St. Martin 2015:

„Ein Licht in unserer Mitte lässt leuchten seinen Schein, wie können wir ihm ähnlich - ein wenig leuchtend sein?“ Unter diesem Leitmotiv gestalteten die Vorschulkinder eine bewegende Andacht anlässlich des St. Martinsfestes.

Der Funke der Begeisterung sprang auf alle Gottesdienstbesucher über und so waren beim anschließenden Laternenumzug durch Kirchenbirkig alle Teilnehmer - ob Groß ob Klein - mit Freude dabei.

Das Martinsspiel und das Miteinanderteilen sowie das gemütliche Beisammensein, zu dem unser Elternbeirat eingeladen hatte, bildeten den Abschluss.

Dank vieler fleißiger Helfer wurde es wieder ein sehr gelungenes Fest für die ganze Pfarrgemeinde.

Der Erlös dieses Festes kam in direkter Weise (Adventskalender-Geschenke) unseren Kindern zugute.

### Adventskranz für unsere Eingangshalle:

Getreu unserem ganzheitlich, sinnorientierten Konzept ist die Vermittlung von christlichen Zeichen und Symbolen ein wichtiger Auftrag unserer Bildungsarbeit.

Besonders die Adventszeit bietet viele Möglichkeiten, solche Symbole für die uns anvertrauten Kinder zu erschließen.

Unsere „Großen“ gestalteten einen wunderschönen Adventskranz für die Eingangshalle, welcher uns bis Weihnachten begleitet und die Kinder aus allen drei Gruppen immer wieder zum großen Morgenkreis zusammenführt und gemeinsam auf das große Fest zugehen lässt.

### St. Nikolaus feiern..... und selber Nikolaus für die Großeltern sein...

So wurden bei der diesjährigen Nikolausfeier mit Oma und Opa nicht nur die Kinder mit Gaben bedacht, sondern auch die Großeltern bekamen einen kleinen Apfel-Nikolaus von ihrem Enkelkind.

In den Tagen vor dem Fest waren die Sonnenkäfer, Regenbogenkinder und Eulchen mit Feuereifer bei der Sache, um die kleinen Geschenke rechtzeitig fertig zu haben.



Am Freitag, 04.12.2015 machten sich Kinder und Gäste ausgerüstet mit Laternen auf den Weg, um den Bischof Nikolaus zu suchen.

Mit gelernten Liedern und Gedichten war es für Jeden, der dabei war, ein schöner Abend.

Für das leibliche Wohl sorgte in bewährter Weise das Team des Elternbeirates (Sandra Dreßel, Daniela Eckert, Carolin Potzler und Stefanie Distler). Dafür ein herzliches Vergelts Gott!

### Aktion Weihnachtstrucker 2015: „Jedes Päckchen ein Lächeln“

Helfen und Teilen, etwas geschenkt bekommen und selber Schenkender sein. Dieser Gedanke begleitet uns alljährlich in den Wochen vor dem Weihnachtsfest.

Auch heuer beteiligten wir uns wieder an der großen Hilfsaktion der Johanniter und durften fest auf unsere Elternschaft sowie viele Helfer aus der Pfarrei zählen.

Beim Einladen der Lebensmittelpakete packten unsere Kinder kräftig mit an und leisteten ihren Beitrag dazu, dass die Gaben rechtzeitig zum Fest am Bestimmungsort ankommen.

Unser herzlicher Dank geht an alle großzügigen Geberinnen und Geber!



**Nun wünschen wir allen Leserinnen und Lesern  
frohe und friedliche Weihnachtstage und bedanken uns bei allen, die unsere Arbeit mit und für  
unsere Kinder wohlwollend und unterstützend begleitet haben.**

**Das Kindergartenteam St. Johannes der Täufer,  
der Elternbeirat und die Trägerschaft**





## Delegation aus China zu Besuch im Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz

Eine kleine Gruppe aus Politikern und Beamten aus dem Reich der Mitte war im November für fast eine Woche zu Gast in Oberfranken. Im Vordergrund stand dabei der Erfahrungsaustausch zu Themen der Ländlichen Entwicklung. Bevor jedoch die chinesische Delegation die unterschiedlichsten Projekte in Oberfranken besichtigte, besuchte sie das Amt für Ländliche Entwicklung. Amtsleiter Anton Hepple gab den Gästen einen ausführlichen Überblick über die derzeit in Oberfranken betreuten Verfahren der Dorferneuerung, Flurneuordnung und der Integrierten Ländlichen Entwicklung.

Warum sind die chinesischen Gäste aber auch in unsere Region gekommen und besichtigen unsere ILE-Projekte?

Die Zusammenarbeit mit der Provinz Shandong (ca. 500 km südlich von Peking) beruht auf einer Partnerschaft zwischen Bayern und dieser Provinz seit über 25 Jahren. Damals wurden das Dorf und die Region um Nanzhanglou ausgewählt, um exemplarisch die Dorferneuerung und Flurneuordnung nach bayerischen Muster durchzuführen. Dieses Pilotprojekt war sehr erfolgreich und wurde weit über die Provinz Shandong hinaus wahrgenommen.

Nun stehen für Nanzhanglou und die umliegenden Gemeinden neue Herausforderungen an, für die zusam-

men mit Bayern Lösungsansätze gesucht werden sollen. Die Themen erneuerbare Energien, Hochwasserschutz, Vermarktung regionaler Produkte, Abwasserentsorgung und der Umweltschutz generell sind dabei besonders wichtig.

Der Bürgermeister aus Nanzhanglou will mit seinen 16 Gemeinden bei diesen unterschiedlichen Handlungs- und Themenfelder zusammenarbeiten, um die zukünftigen Herausforderungen gemeinsam meistern zu können. Für eine derartige inter-

kommunale Zusammenarbeit holte man sich die Anregungen bei unserer ILE.

Begleitet wurde die chinesische Delegation in Oberfranken von Lothar Winkler, stellvertretender Leiter des Amts für Ländliche Entwicklung Oberfranken. Er wird auch das neue Pilotprojekt der interkommunalen Zusammenarbeit in China aktiv betreuen.

Unterstützt wird der bayerisch-chinesische Austausch von der Hanns-Seidel-Stiftung, die schon

seit vielen Jahren insbesondere auf dem Gebiet der Ländlichen Entwicklung eine intensive Zusammenarbeit mit der Provinz Shandong pflegt.

Text: ALE Oberfranken & M. Breitenfelder  
Foto: Julia Rogen



Mit diesem Bericht über einen tollen internationalen Erfahrungsaustausch endet das Jahr 2015. Ich wünsche Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute fürs Neue Jahr.

*M. Breitenfelder*



Die chinesische Delegation und die Partner aus Oberfranken und der Hanns-Seidel-Stiftung: (vorne, von links) Lothar Winkler, Yuan Xiangsheng, Bürgermeister aus Nanzhanglou, und ILE-Sprecher Uwe Raab

Dementsprechend wurde das Besichtigungsprogramm in Oberfranken ausgewählt. Bei den Dorferneuerungs- und Flurneuordnungsverfahren, die besichtigt wurden, lagen die Schwerpunkte auf erneuerbare Energie (Oberleiterbach, Lkr. Bamberg), regionale Produktvermarktung (**Hiltpoltstein**, Lkr. Forchheim), Hochwasserschutz (**Pegnitz/Zips**, Lkr. Bayreuth) und die Erhaltung historischer Bausubstanz (**Betzenstein**, Lkr. Bayreuth). Beispiele für Tourismus im ländlichen Raum und für dezentrale Kläranlagen wurden in **Pottenstein** bzw. in Stadelhofen und Schedernsdorf besichtigt.

Die  
**Faschingsgesellschaft**  
**Narrenkübel**  
**Schwarz-Weiß Gößweinstein**

lädt ein

**zur Pottensteiner**  
**Prunksitzung**

**am 09. Januar 2016**

**Beginn: 19:11 Uhr**

**im Bürgerhaus Pottenstein**

**Kartenvorverkauf ab 01.12.2015**  
**im Kaufhaus Seyferth, Pottenstein**  
**Tel.: 09243/265 oder an der Abendkasse**

Weitere Infos auch unter: <http://www.fg-narrenkuebel.de>



Liebe Patienten  
 und Patientinnen,

vom 21.12. bis einschließlich 31.12.2015  
 bleiben unsere Praxen med. in  
**Gößweinstein** und med. in **Betzenstein**  
 geschlossen.

Die Vertretung übernimmt die Praxis med.  
 in **Pottenstein** und ist zu den gewohnten  
 Sprechzeiten vom 21.12. bis 23.12. und  
 vom 28.12. bis 30.12.2015 für Sie da.

**Ihr Praxisteam**



95517 Emtmannsberg  
 Dorfstraße 11, Tel. 09209/989-0  
 Mo.-Fr. 8-12 und 13-17 Uhr  
 Sa. 9-13 Uhr

95692 Konnersreuth  
 Tel. 09632/923100

Besuchen Sie unsere  
 Ausstellungsräume!

**Fenster – Haustüren – Wintergärten – Markisen**  
 Sonnenschutzanlagen – Rollläden – Rolladenkastensanierung  
 Mini-Rollläden – Garagentore – Raffstoren  
 Insektenschutz – Terrassenüberdachung

**Sonderaktion**



**Kunststofffenster**  
 „Made in Germany“  
 rund um mit Sicherheitsverriegelung

**Sonderaktion**



**GROKE Haustüren**

**Markisen jetzt**  
**zu Aktionspreisen!**



[info@rollo-raab.de](mailto:info@rollo-raab.de) | [www.rollo-raab.de](http://www.rollo-raab.de)



**Alexander Kolb**  
 Reifenservice  
[www.reifen-kolb.de](http://www.reifen-kolb.de)

Reifen & Felgen **aller** Marken

z. B. **Winterreifen Fulda**  
 195/ 65 R15 50,00 €\* \* zzgl. Montage

Reifenversicherung 3,50 €/ Stück

**Montage und Wuchten**  
 auf neuesten Maschinen bis 24 Zoll

**Spezialisiert auf Reifendruckkontrollsystem**  
 (RDKS) aller Automarken und Baujahre,  
 auch NEU-Fahrzeuge !

**NEU bei uns:**

*Chiptuning*  
 ab 149,00 €\*

\* zzgl. Einbau



Alexander Kolb - Reifenservice  
 Muthmannsreuth 21 • 95503 Hummeltal  
 Tel.: 09246 - 98 07 44 • Fax: 09246 - 98 07 45  
 Email: [info@alex-kolb.de](mailto:info@alex-kolb.de)

# Hundesalon Bager

Schur & Pflege aller Rassen

Allen Kunden und Freunden ein  
frohes, friedvolles & gesegnetes  
Weihnachtsfest und einen guten  
Start ins neue Jahr 2016

Inh. Sylke Bager | Zum Schloss 18 | 91278 Kühnfelds

Merry Christmas

Tel: 09243 / 701450 [www.hundefrisoer.com](http://www.hundefrisoer.com)

*Wir danken Ihnen für  
Ihr Vertrauen und  
freuen uns auf eine  
weitere Zusammenarbeit.*



*Wir wünschen frohe Festtage  
und ein glückliches neues Jahr.*

Ihr Team von

**Alberts & Eichler**

Partnerschaft

Steuerberater – Rechtsanwälte

91257 Pegnitz Nürnberger Str. 2 Tel. 09241/489800

91278 Pottenstein Mariental 3 Tel. 09243/7000340

[www.ae-steuer-recht.de](http://www.ae-steuer-recht.de)

**Unsere Kanzlei ist am  
24.12.15 + 31.12.15 geschlossen!**



**Weihnachts- und  
Silvesterprogramm Pottenstein  
2015/2016**

**kostenlos im Tourismusbüro  
Pottenstein erhältlich!**



Mit den Veranstaltungen zur Weihnachtszeit, Öffnungszeiten unserer Freizeiteinrichtungen, Weihnachts-Gottesdienstzeiten im Seelsorgebereich Pottenstein und Umland, Öffnungszeiten und Angebote der Gastronomie über Weihnachten und Silvester. **Im Internet finden Sie das Programm unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de).**

## Anna Beck, Soranger

Zusätzlich zu meinen bisherigen  
Behandlungen

- Reiki
- Tibetisch-energetische Massage
- Cranio-Sacrale
- Triskele

biete ich die

**Synchron-Fußreflexzonen-Massage  
nach Ingrid Lipowski**

an.

Dauer: ca. 45 Minuten, Kosten: 30,00 €.

Auch als Gutschein erhältlich.

Termine nach Vereinbarung unter  
Telefon: 09244 / 1591

Sie brauchen für Ihre Siegerehrung noch  
Pokale? Wir liefern sofort! Mit Gravur und  
Emblem Ihrer Sportart.

**Auf Einzelpokale und Auslaufserien bis zu  
40 % Rabatt !**

**H. Kraus Pokale**

O.T. Riegelstein 6,  
91282 Betzenstein

Tel. 09152/928420 -

Mobil 0171/8042290

E-Mail: [pokalkraus@googlemail.com](mailto:pokalkraus@googlemail.com)



**Erwin Stiefler**  
Zimmerei  
91278 Pottenstein  
Vockensteinweg 6  
09243-515

**Wir  
bauen  
auf Holz**

Steildachsanierungen · Dachstühle · Pergolen · Trockenbau · Car Ports  
Telefax 09243-903283 · Handy 0171-4735324

E-Mail: [zimmerei@stiefler.com](mailto:zimmerei@stiefler.com)



Inh. Jasmin Stiefler  
 Mariental 3 - 91278 Pottenstein  
 Tel.: 09243/701766

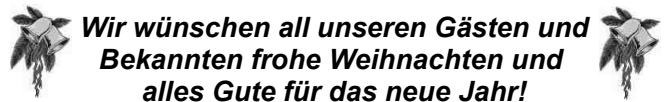
Liebe Kundinnen, liebe Kunden,

wir bedanken uns recht herzlich für Ihre  
 Treue und wünschen Ihnen allen ein frohes,  
 besinnliches Weihnachtsfest und einen guten  
 Rutsch ins neue Jahr 2016

Ihr Team:  
 Jasmin Stiefler, Claudia Weber



TSC-Sportheim, Jugendherbergsstraße 4  
 Tel. 09243 / 1611



**Hi. Abend und 01.01.16 geschlossen,  
 1. und 2. Weihnachtsfeiertag und  
 Silvester geöffnet.**

Um Platzreservierung für Silvester wird gebeten!

Öffnungszeiten:

**Dienstag bis Samstag ab 17.00 Uhr**  
 (warme Küche 17.30 - 22.00 Uhr)

**Sonntag und Feiertag von 11.00 - 14.00 Uhr  
 und ab 17.00 Uhr**  
 (warme Küche 11.30 - 13.30 Uhr und  
 17.30 - 21.30 Uhr)

**PRAXIS FÜR PHYSIKALISCHE  
 THERAPIE**

**Massage und Krankengymnastik  
 LUTZ PLÜCKER**

Am Kurzentrum 4, 91278 Pottenstein,  
 Tel. 09243 / 91 10



**Seit 01.12.15 haben wir wieder eine  
 Physiotherapeutin!**

Unsere Leistungen:  
 Krankengymnastik, Lymphdrainage,  
 KG im Bewegungsbad, Massagen / Fango, uvm.

Wir wünschen allen unseren Patienten ein  
 gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes  
 neues Jahr 2016!



Gesundheit verschenken!  
 Auch dieses Jahr wieder Geschenkgutscheine in allen  
 Preislagen bei uns erhältlich!

**Caritas Sozialstation Pegnitz**  
**Häusliche Kranken- und Altenpflege**

Pegnitz - Pottenstein -  
 Betzenstein - Auerbach



Allgemeine Soziale Beratung  
 Eva-Maria Meyer



Fachstelle für pflegende Angehörige  
 Monika Blechschmidt

Wir profitieren von 33 Jahren Erfahrung in der Pflege.

Unser Team besteht aus qualifizierten Fach- u.  
 Hilfskräften, die Ihre individuelle Versorgung  
 fach- und sachgerecht durchführt und Ihnen  
 hilfsbereit und beratend zur Seite steht.

Sie erreichen uns rund um die Uhr.

0 92 41 / 58 58

Not sehen und handeln.  
**Caritas**



## **Hotel-Restaurant „Forellenhof“**

**Fam. Raphaela und Markus Malter**

Am Kurzentrum 3, 91278 Pottenstein

Telefon: 09243/92420, Fax: 09243/924280

[forellenhof@t-online.de](mailto:forellenhof@t-online.de) [www.forellenhof-malter.de](http://www.forellenhof-malter.de)

*Sehr verehrte Gäste,*

*wir haben bis einschließlich 06. Januar 2016 für Sie geöffnet (Montag Ruhetag!)*

*Am Heiligabend bleibt das Restaurant geschlossen.*

*Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag ist geöffnet,*

*Silvester geöffnet - abends Essen à la carte, Neujahr geöffnet.*

**Ab 7. Januar 2016 bis einschließlich 24. Februar 2016 bleibt unser Restaurant wegen Betriebsurlaub geschlossen. Ab Donnerstag, den 25. Februar 2016 sind wir wieder gerne für Sie da.**



**Allen Gästen, Bekannten und Freunden des Hauses wünschen wir ein harmonisches, mit Freude erfülltes Weihnachtsfest und für das Jahr 2016 Zuversicht, Gesundheit, Kraft und Erfolg!**

*Ihre Familie Raphaela und Markus Malter mit Marleen und Vanessa und allen Mitarbeitern*



**Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein Frohes Fest und ein gesundes Neues Jahr!**

- Führerscheinausbildung
- Berufskraftfahreraus- & Weiterbildung
- Fahrsicherheitstraining für alle Fahrzeugarten & -typen
- Handling & Fahrtraining
- ECO-Training
- Ausbildung für:
  - Gabelstapler
  - Baumaschinen
  - Hubarbeitsbühnen
  - Ladungssicherung
  - Kran

## **Theorie-Ferienkurse**

Eine rechtzeitige Anmeldung ist zur Antragsstellung nötig!

**Weihnachtsferien ab 28.12.2015  
Faschingsferien ab 06.02.2016**

**Mit uns durchstarten!**

**Christmas Time – „Time to Relax“**

*Bio-Energie Massage Therapeutin – Silvia Späthling  
 Fachkosmetikerin, Visagistin + Fußpflege - Tel.: 09243/989-54*

Angebote: „Schneezauber“

Gesicht

Vitamina-fruchtiges Pflegerlebnis für die Heimpflege. Lassen Sie Ihre Haut Vitamine tanken. Die Pflegeserie „Vitamina“ ist vitalisierend und eine reichhaltige Multi-Vitamin Kur. Für jeden Hauttyp. Vor- und Nachreinigung, Tagescreme - 67 €

Körper NEU!

Energetische Behandlungen die den Körper in Balance bringen

HF Anti Cellulite-Behandlung (Massage),  
 jüngeres Aussehen, schöne Figur (60 Min.) - 55 €

HF Detox (Massage), Entgiftung, stärkere Gesundheit (60 Min.) - 55 €

*Gutscheine erhältlich!*

Ich wünsche allen meinen Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, ein paar ruhige und erholsame Tage sowie einen guten und erfolgreichen Start ins neue Jahr 2016!



**Am  
 Ende  
 des Jahres  
 danke ich allen  
 Kunden für ihr**



**Vertrauen und ihre Treue.  
 Ich wünsche Ihnen besinnliche  
 Weihnachtsfeiertage und einen  
 erfolgreichen Start ins neue Jahr  
 2016**



**Basler  
 Versicherungen  
 Reinhold Weidinger  
 Pottenstein, Nürnberger Str. 4  
 91278 Pottenstein  
 Tel.: 09243 / 9196**

Wichtiger Hinweis für unsere Kunden:

Wir ziehen in neue Büroräume und sind ab dem **11. Januar 2016** unter der neuen Adresse

**Am Kurzentrum 6  
 91278 Pottenstein**

zu erreichen.

(Tel.Nr. bleibt gleich)

Achte gut auf diesen Tag,  
denn er ist das Leben -  
das Leben allen Lebens.

In seinem kurzen Ablauf  
liegt alle Wirklichkeit  
und Wahrheit des Daseins,  
die Wonne des Wachsens,  
die Größe der Tat,  
die Herrlichkeit der Kraft.

Denn das Gestern ist nichts als ein Traum  
und das Morgen nur eine Vision.

Das Heute jedoch - recht gelebt -  
macht jedes Gestern  
zu einem Traum voller Glück  
und das Morgen  
zu einer Vision voller Hoffnung.  
Darum achte gut auf diesen Tag.

aus dem Sanskrit

**Bioladen und mehr...**  
*Sei gut zu Dir!*  
**Natur-ase**

- Naturkost-Vollsortiment
- Bücher & Wanderführer
- Geschenke & Mitbringsel

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10.00-12.30  
u. 14.30-18.00 • Mi zu • Sa 9.00-12.30

Andrea Eichenmüller • Hauptstr. 3  
91278 Pottenstein • Tel. 09243-7017540

---

**TANZ - FREI - RAUM**  
*im Tanzen frei werden und  
neue Räume entdecken*

*Für mich ist Tanzen eine wunder-  
bare Möglichkeit, immer wieder  
mit mir selbst in Kontakt zu  
kommen, meiner Seele zu  
lauschen, meinen Träumen  
auf der Spur zu bleiben ... und  
all diese Lebendigkeit in meinen  
Alltag zu integrieren.*



Aktuelle Veranstaltungen u. Seminare:  
A. Eichenmüller • [www.tanz-frei-raum.de](http://www.tanz-frei-raum.de)

**DANKE**

**Wir wünschen allen unseren Bewohnern, Nachbarn, Freunden und den Gästen des „Café Klatschmohn“ sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Lindenhöfe ein frohes und friedliches Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes Neues Jahr mit Gottes Segen und Frieden für alle Menschen – von woher sie auch zu uns kommen.**

**Herzlichen Dank sagen wir den Schwestern der Caritas und den Helferinnen vom Arbeiter Samariter Bund (ASB) für die zahlreichen Betreuungsstunden im abgelaufenen Jahr.**

Wohnbau Lindenhöfe

Daje Saadhoff und Wieland Simon

Das Café Klatschmohn hält Winterschlaf und ist ab 13. Januar wieder jeden Mittwochnachmittag ab 15.00 Uhr für Sie geöffnet! Kapellenweg 8, Elbersberg, Tel. 09243 70 144 14, [www.lindenhoeefe.de](http://www.lindenhoeefe.de)

*Frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr.*



Genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten.

Danke für das in uns gesetzte Vertrauen !

### **O. Haas u. W. Wüst Pottenstein und Pegnitz**

Generalvertretung der Allianz

Hauptstr. 34

91278 Pottenstein

haas.wuest@allianz.de

**[www.haasundwuest-allianz.de](http://www.haasundwuest-allianz.de)**

Tel. 0 92 43.7 00 03 50

Fax 0 92 43.70 00 35 35

**Allianz** 





FLIESEN - SANITÄR - ÖFEN

WENDEL

Sehen. Erleben. Kaufen.

MEISTERBETRIEB

Es ist Zeit,

**DANKE**

zu sagen: unseren Kunden und unseren Partnern.

**SCHÖN**

ist, dass Sie uns durch

**2015,**

das zurückliegende Geschäftsjahr, begleitet haben: mit Ihrem Vertrauen, einem freundschaftlichen Miteinander, mit persönlichen Gesprächen und Empfehlungen. Und dass wir Sie

**BIS**

jetzt begleiten durften. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns weiterhin die Treue halten. Auch im Jahr

**2016**

Rainer Wendel und TEAM

*Frohe  
Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr*

## Neues Konzept zur ganzheitlichen Entspannung

Wohlfühlen - Loslassen - Entspannen

Neue Energie durch aktive und passive Entspannung sowie achtsame Bewegung

Mit guten Vorsätzen ins neue Jahr!

Gönnen Sie sich Ihre „Zeit für mich“ mit folgenden Inhalten:

- Atemmeditation
- Progressive Muskelentspannung nach Jacobson
- Autogenes Training nach Schultz
- Fantasiereisen/Traumreisen
- Tiefenentspannung durch Bodyscan und Visualisierungen
- Ganzkörperwahrnehmung
- Achtsamkeitsübungen
- Elemente aus Yoga, Qi Gong, Kinesiologie, Jin Shin Jyutsu
- Lockerungsübungen für Nacken, Hals und Schultern



### Wöchentliches Entspannungsangebot in den Lindenhöfen Elbersberg

Kurstermine: ab Januar 2016 jeden Donnerstag von 16:00 – 17:30 Uhr und von 18:30 – 20:00 Uhr  
jeden Freitag von 9:30 – 11:00 Uhr

Kursort: Gemeinschaftshaus Lindenhöfe Elbersberg, Kapellenweg 8, 91278 Pottenstein

Kursgebühr: 40,00 Euro pro Person für 6 Kursbesuche

Kursleiterin: Irene Schaffer (zertifizierte Entspannungstrainerin)

Der erste Besuch ist zum Schnuppern und daher kostenlos! (bitte vorher anmelden)

Anmeldung: Free Your Mind - Irene Schaffer  
Wannberg 43, 91278 Pottenstein

Telefon: 09243/700076  
Email: info@oberfranken-entspannung.com

Allen Teilnehmern und Interessenten wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins neue Jahr 2016!

Sich selbst oder anderen  
eine Freude machen!

## Kunstkalender gemalt von Kindern mit Behinderung

Jetzt reservieren:  
Tel.: 06294 4281-70  
E-Mail: kalender@bsk-ev.org  
www.bsk-ev.org



wir heiraten

Impulstag für Paare

...die kirchlich heiraten wollen

#### Januar 2016:

16.01. Bad Staffelstein  
Kath. Jugendheim (alt)  
Sa. 13:30 – 18:00 Uhr  
...Lichtenfels

#### Februar 2016:

13.02. Stockheim  
Pfarrheim St. Wolfgang  
Sa. 9:00 – 16:00 Uhr  
...Kronach

20.02. Nürnberg  
Kath. Stadtkirche  
Sa. 10:00 – 17:00 Uhr  
...Nürnberg

28.02. Mittelsachsenbach  
Bürgersaal  
Sa. 14:00 – 18:00 Uhr  
...Ansbach

#### März 2016:

05.03. Frensdorf  
AWO Kinderhaus  
Sa. 9:30 – 17:00 Uhr  
...Burgebrach

06.03. Herrieden  
Kath. Pfarrheim  
Sa. 14:00 – 18:00 Uhr  
...Ansbach

#### März 2016:

12.03. Kulmbach  
Pfarrzentrum St. Hedwig  
Sa. 14:00 – 18:00 Uhr  
...Kulmbach

19.03. Stockheim  
Pfarrheim St. Wolfgang  
Sa. 9:00 – 16:00 Uhr  
...Kronach

19.03. Nürnberg  
Kath. Stadtkirche  
Sa. 10:00 – 17:00 Uhr  
...Nürnberg

#### April 2016:

09.04. Stockheim  
Pfarrheim St. Wolfgang  
Sa. 9:00 – 16:00 Uhr  
...Kronach

09.04. Coburg  
Pfarr- und Dekanatszentrum  
St. Augustin  
Sa. 9:30 – 17:00 Uhr  
...Coburg

09.04. Nürnberg  
Kath. Stadtkirche  
Sa. 10:00 – 17:00 Uhr  
...Nürnberg

#### April 2016:

16.04. Altenkunstadt  
Kath. Jugendheim  
Sa. 13:30 – 18:00 Uhr  
...Lichtenfels

16.04. Erlangen  
Haus kirchl. Dienste  
Sa. 10:00 – 17:00 Uhr  
...Erlangen

17.04. Schillingsfürst  
Kath. Pfarrheim  
Sa. 14:00 – 18:00 Uhr  
...Ansbach

23.04. Kronach  
Pfarrzentrum St. Johannes  
Sa. 9:30 – 16:30 Uhr  
...Kronach

30.04. Nürnberg  
Kath. Stadtkirche  
Sa. 10:00 – 17:00 Uhr  
...Nürnberg

#### Mai 2016:

07.05. Memmelsdorf  
Pfarrzentrum  
Sa. 9:30 – 17:00 Uhr  
...Hallstadt/Scheßlitz

07.05. Kulmbach  
Pfarrzentrum St. Hedwig  
Sa. 14:00 – 18:00 Uhr  
...Kulmbach

#### Juni 2016:

18.06. Nürnberg  
Kath. Stadtkirche  
Sa. 10:00 – 17:00 Uhr  
...Nürnberg

#### Juli 2016:

16.07. Nürnberg  
Kath. Stadtkirche  
Sa. 10:00 – 17:00 Uhr  
...Nürnberg

16.07. Stadtsteinach  
Pfarrheim St. Michael  
Sa. 14:00 – 18:00 Uhr  
...Nürnberg

30.07. Bamberg  
Montanahaus  
Sa. 9:30 – 17:00 Uhr  
...Bamberg

#### September 2016:

24.09. Nürnberg  
Kath. Stadtkirche  
Sa. 10:00 – 17:00 Uhr  
...Nürnberg



Eine Anmeldung ist erforderlich.  
Weitere Informationen im Pfarrbüro und unter:  
[www.keb-erzbistum-bamberg.de](http://www.keb-erzbistum-bamberg.de)  
Katholische Erwachsenenbildung im Erzbistum Bamberg e.V.



*Frohe Weihnachten  
und einen guten Start ins neue Jahr!*



**GS Elektroanlagen**  
Fachbetrieb für Gebäudetechnik

Gerhard Schröder Weinstraße 6 91278 Pottenstein  
09243 903515 0173 3920417 info@gs-elektroanlagen.eu

**Stellen-  
ANZEIGEN**



Für unsere Pension suchen wir eine  
**Reinigungskraft**  
Pension Gisela, Gößweinstein, Tel. 0 92 42 / 14 12



*Eine schöne  
Adventszeit!*



**JÜRGEN DISTLER**  
MEISTERBETRIEB  
**Sanitär- und Heizungstechnik**

*Ich danke allen meinen Kunden  
für das entgegengebrachte Vertrauen  
und wünsche Ihnen und Ihrer Familie  
ein frohes Fest und alles Gute für 2016.*



**Stieglitzenhöhe 6  
91278 Pottenstein**  
Telefon: 01 74 / 70 97 012  
E-Mail: mail@sht-distler.de  
Internet: www.sht-distler.de

*Frohe Weihnachten  
und ein  
gutes neues Jahr  
wünscht das Team  
von*

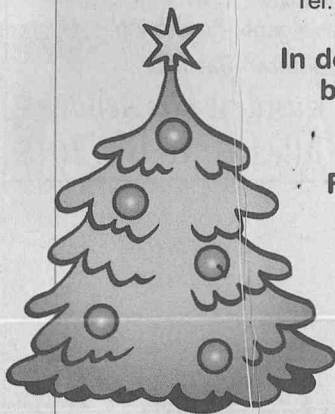
**Edi's Fahrschule**



91286 Obertrubach  
Bärnfels, Dorfstr. 7  
Pegnitz/Schnabelwaid  
Tel. (0 92 45) 6 85

In der Zeit vom 24.12.15  
bis 06.01.16 findet  
kein Unterricht  
in unserer  
Fahrschule statt.

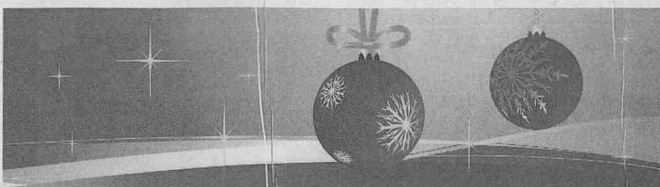
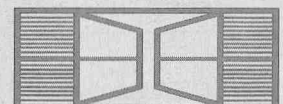
**Anmeldungen  
werden unter der  
Tel.-Nr. 0171/4237411  
entgegen-  
genommen.**



*Wir danken unseren Kunden für das  
entgegengebrachte Vertrauen, wünschen frohe  
Weihnachten und alles Gute für 2016.*

**Frank und Bernd Leibinger**

**Schreinerei Leibinger OHG**  
Schreinerei, Zimmerei u. Innenausbau  
Hundshaupten 49, 91349 Egloffstein  
Tel. 09197 776  
www.Schreinerei-Leibinger.de



Von Herzen frohe  
Weihnachten!



Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sage ich  
herzlichen Dank!

Für das neue Jahr wünsche ich Ihnen  
Gesundheit, Glück und viel Erfolg.

**KUNTERBUNT**

Zeitschriften • Geschenke  
Bücher • Postagentur • Stempel

Gertrud Pöhlein

Balthasar-Neumann-Str. 41 • 91327 Gößweinstein  
Tel. + Fax (0 92 42) 74 31 95

Wir wünschen Ihnen eine schöne  
Advents- und Weihnachtszeit  
und alles Gute für das Jahr 2016



Denken Sie beim Schenken an unsere

**Gutscheine**

Wohlfühlpakete, Wohlfühlmassage, Hot Stone Massage....

Wir sind auch im neuen Jahr gerne für Sie da

Poser Markus, Keidel Heinz und Ihr Therapeutenteam

**Therapiezentrum Gößweinstein**

Infos unter: [www.poser-markus.de](http://www.poser-markus.de), Tel.: 09242 - 1885

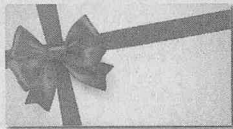
**Fitness Club  
Pottenstein**

Ihr Wohlfühl- und Gesundheitsstudio

Am Langen Berg 1 | 91278 Pottenstein  
Telefon 0 92 43 / 70 08 68

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag: 09.30 - 12.00 Uhr &  
15.00 - 21.30 Uhr  
Mittwoch: 15.00 - 21.30 Uhr  
Samstag: 14.00 - 18.00 Uhr  
Sonntag: 10.00 - 13.00 Uhr

Schenke einem lieben Menschen Gesundheit!



Noch kein Weihnachtsgeschenk?  
Geschenkgutscheine sind bereits  
ab 15,- € bei uns erhältlich!

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und ein  
gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Meister-  
betrieb



Eigene  
Aus-  
stellung

Bärnfels  
Hauptstraße 1

91286 Obertrubach  
Tel. 09245/1332

[www.schreinerei-roehrer.de](http://www.schreinerei-roehrer.de)

Wir freuen uns über den großen Anklang, den unsere  
Tankstellen bei Ihnen gefunden haben.

Allen unseren Kunden, Bekannten und Freunden

wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und

ein glückliches neues Jahr.

**RAIMUND.de**  
Die freundliche Energie seit 1963

Tankstellen • Heizöl • Diesel • Holzpellets • Transporte • Baustoffe  
95473 Creußen • Hörhof • Telefon 0 92 09 / 91 63-40

Pezoldstr. 34  
Tel. (0 92 42) 3 58  
Fax (0 92 42) 73 80  
Jeden Sonntag von 10.00  
bis 12.00 Uhr geöffnet

**GÄRTNEREI WIEDOW  
GÖSSWEINSTEIN**

Kreative Geschenkideen  
in großer Auswahl:

- \* Herrliche Orchideen
- \* Weihnachtlich dekorierte Blumensträuße  
u. Topfpflanzen
- \* Weihnachtssterne aus eigener Produktion.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

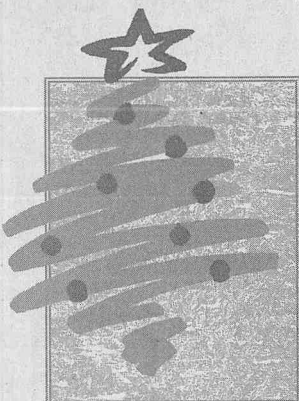
Wir wünschen allen Kunden ein schönes  
Weihnachtsfest und alles Gute für 2016

Ein besinnliches Weihnachtsfest  
und alles erdenklich Gute für das neue Jahr

**FLIESEN**  
**Wiegärtner**

Bärnfels - Huth 1 Tel. 09245/488  
91286 Obertrubach Fax 09245/1213

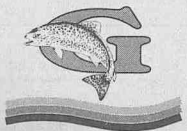
Internet: [www.fliesen-wiegaertner.de](http://www.fliesen-wiegaertner.de)  
E-Mail: [info@fliesen-wiegaertner.de](mailto:info@fliesen-wiegaertner.de)



Frohe Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr wünscht Ihnen

**GECK Bauzentrum** | TELEFON 0 91 94 / 505 - 0  
Brunnenweg 3-6 | 91320 Ebermannstadt | OT Gasseldorf  
**GECK Fliesenstudio** | TELEFON 0 91 33 / 60 79 80  
Am Kreuzbach 6 | 91083 Baiersdorf  
www.geck-bauzentrum.de | info@geck-bauzentrum.de

**GECK Bauzentrum**



**Fischerei Gebhardt**

Fischspezialitäten - Räucherei  
91346 Streitberg - Bahnhofstraße 20  
Telefon 09196/9292-0

**Wir wünschen allen Kunden ein  
frohes Fest und ein erfolgreiches  
Jahr 2016.**

Vom 21. - 23.12. von 8.00 - 18.00 Uhr,  
am 24.12. von 8.00 - 13.00 Uhr  
vom 28. - 30.12. von 8.00 - 18.00 Uhr  
und am 31.12. von 8.00 - 13.00 Uhr geöffnet.



**Heilpraktikerin**

Ich wünsche allen ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues  
Jahr 2016

**Anke Raabe**

An der Martinswand 18  
91327 Gößweinstein

Tel.: 09242 239463  
Mobil: 0170 9198946  
E-Mail: anke.raabe@online.de  
naturheilpraxis-anke-raabe.de

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit,  
frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr.

Landhaus Tischdecken und mehr...

... bei uns weihnachtet es sehr!

Gößweinstein · Pezoldstr. 19

Tel.: 09242 / 8429037

Schöne Geschenke für Jung ... und „Alter“  
Tischdecken und Kissens, schöne Tassen und Teesets,  
ausgefällene Kleinigkeiten, Swarovski-Schmuck  
u. v. m., für Zuhause oder zum Verschenken

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 17.00 und Sa. 10.00 - 14.00 Uhr



Ihr Landhaus freut sich auf Sie! Inhaberin Renate SZCZESNY

**HABERBERGER COMPUTER**

Ihr Service-Partner in der Fränkischen Schweiz

Wir wünschen ein frohes Fest  
und alles Gute für das  
neue Jahr



ESV Haberberger  
OT Moritz 22  
91327 Gößweinstein

Fon 0 92 42 / 91 30  
Fax 0 92 42 / 9 23 19  
haberberger@t-online.de  
www.esv-computer.de

Wir danken all unseren  
Kunden und Freunden  
für ihr Vertrauen und  
wünschen allen  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr!

Ihr Fachhändler ganz in Ihrer Nähe:

TV - Video - HiFi - Elektro

**GRÜN**



Balthasar-Neumann-Str. 19  
91327 Gößweinstein  
elektro-gruen@arcor.de

Tel. 09242/404  
Fax 09242/92420  
www.elektro-gruen.de

Von Herzen frohe  
Weihnachten!

Herzlichen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen  
und alles Gute im neuen Jahr sowie allezeit gute Fahrt!

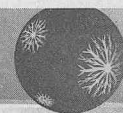


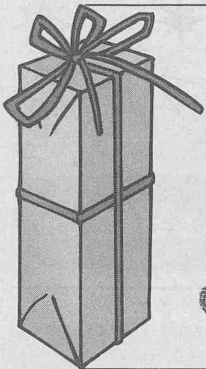
**Auto-Häfner**  
Kfz-Meisterbetrieb



- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung und Lackierung
- TÜV/AU/OBD
- Klimageservice
- Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
- Autowaschanlage

Stefan Häfner, Bärnfels, Hauptstr. 18, Tel. 0 92 45 / 98 91 03  
E-Mail: auto\_haefner@t-online.de  
www.auto-haefner.de





Wir danken all unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

# Schreinerei Hofknecht



Ihr Spezialist für Maßarbeiten rund ums Wohnen:

Inh. Fritz Klaus,  
Am Dürrgrund 7,  
91344 Waischenfeld  
Tel. 09202/251,  
Fax 09202/970870

## Metzgerei Wehrfritz

Filiale Pottenstein, Tel. 09243 701462  
Besuchen Sie unsere Homepage: [www.metzgerei-wehrfritz.de](http://www.metzgerei-wehrfritz.de)

### Unsere Weihnachts-Angebote

- vom 21. - 24.12.2015 -

- 1A Schweine-Schnitzel**  
aus der Oberschale ..... 100 g € **0.79**
- Geräucherter Schweinebauch** ..... 100 g € **0.79**
- Grobe Mettwurst** mit Knoblauchnote ..... 100 g € **0.79**
- Hausmacher Stadtwurst** ..... 100 g € **0.79**

#### Frisches BAUERNGEFLÜGEL

- bitte vorbestellen -

- Bauerngans** ca. 4,5 - 6,5 kg ...1 kg € **13.50**
- Bauernente** ca. 3,0 - 4,5 kg ....1 kg € **10.50**
- Masthähnchen** ca. 2,0 - 2,5 kg ..1 kg € **6.90**
- Cröllwitzer Pute** ca. 5,0 kg 1 kg € **10.50**

**Frisches KALBFLEISCH**  
• Filet + Schnitzel  
• Braten + Haxe  
• Nierenbraten/  
Rollbraten

**Frisches KARPENFILET**  
(Tagespreis)

**Reh**  
aus heimischen Wäldern  
• Schlegel  
• Rücken  
• Schulter (Blatt)

Jeder Kunde erhält ein **WEIHNACHTSPRÄSENT!**

Wir danken Ihnen für das Vertrauen und die Treue, die Sie uns auch in diesem Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen Ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr!

Ihre Metzgerei Wehrfritz und alle Mitarbeiter

## Suchen Sie ein Weihnachtsgeschenk?



L. Frank Baum:  
**Der Weihnachtsmann**  
oder  
**Das abenteuerliche**  
**Leben des Santa Claus**

Zwischen Elfen, Feen und anderen märchenhaften Wesen wächst Santa Claus im Zauberwald von Bursie heran. Groß geworden, lässt er sich im Tal des Lachens von HoHaHo nieder, wo er Spielsachen für die Kinder der Umgebung herstellt. Alle könnten glücklich und zufrieden sein, gäbe es da nicht die Abgwas, gemeine Geschöpfe, die glückliche Kindergesichter verabscheuen und darum einen bösen Plan schmieden ...  
Eine Weihnachtsgeschichte für jung und Alt.  
gebunden, 128 Seiten **9,80 €**

Wer Baums Zauberer von Oz liebt, wird auch seinen Santa Claus lieben!

VERLAG + DRUCK  
**LINUS WITTICH**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



Versandkostenfreie Bestellungen bitte an:  
Fax 09191/7232-30  
E-Mail: [vertrieb@wittich-forchheim.de](mailto:vertrieb@wittich-forchheim.de)  
Oder wenden Sie sich an Ihren Buchhändler.

### WEIHNACHTSGESCHENK



**LISA FITZ** am 19.02.2016  
Jahnhalle Forchheim  
Beginn 20.00 Uhr

VVK: [www.reservix.de](http://www.reservix.de), Volksbank Forchheim,  
H+E Ticketservice Forchheim

### GUTE FREUNDE TOUR 2016



**AMIGOS** am 15.05.2016  
Stadthalle Ebermannstadt  
Beginn 19.30 Uhr

### SCHLAGERTANZNACHT

**SILVESTER** ab 21.00 Uhr  
JAHNHALLE FORCHHEIM



mit den **FLORINOS**  
VVK Tickets Volksbank  
Forchheim  
H+E Ticketservice Forchheim



**... das ideale Familien- und Spaßbad in Pottenstein**

Ab 19.12. wieder geöffnet nach den regelmäßigen Wartungsarbeiten!

**Sonderaktion zur Winter- und Weihnachtszeit!**

**Vom 19.12. - 23.12.2015 erhalten Sie auf alle Wertkarten, Sechserkarten sowie Saunajahres- und 3 Monatskarten 10% Rabatt!**

-----  
**Ab sofort steht auch wieder eine Solarien-Bank zur Verfügung!**  
 -----

**Öffnungszeiten:**

	Juli - Oktober	November - Juni	Ferien
	01.07. - 31.10.	1.11. - 30.06.	In den Ferien
Montag	13:00 - 18:00	13:00 - 18:00	13:00 - 18:00
Dienstag	10:00 - 21:00	13:00 - 21:00	10:00 - 21:00
Mittwoch	08:00 - 22:00	08:00 - 22:00	08:00 - 22:00
Donnerstag	10:00 - 21:00	13:00 - 21:00	10:00 - 21:00
Freitag	10:00 - 22:00	13:00 - 22:00	10:00 - 22:00
Samstag	13:00 - 19:00	13:00 - 19:00	13:00 - 19:00
Sonntag	10:00 - 19:00	10:00 - 19:00	10:00 - 19:00
Feiertag	10:00 - 19:00	10:00 - 19:00	10:00 - 19:00

jeweils mittwochs Warmbadetag

**24./ 25.12.15, 01.01.16 und 06.01.16 geschlossen!**

-----  
**Die Wassergymnastik startet voraussichtlich wieder Mitte Januar!**  
 -----

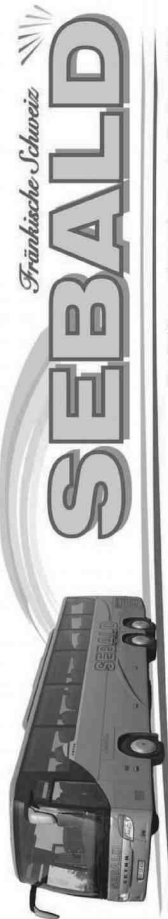
**Sauna-Nacht im Juramar**



**am Samstag, 02.01.2016 von 13.00 – 24.00 Uhr**

**Erleben, entspannen, wohlfühlen. Schwimmhalle bis 23.30 Uhr geöffnet!**

**Auf Ihren Besuch freut sich das Juramar-Team.**



Ihr Reiseunternehmen in Pottenstein  
 Internet: [www.sebald-reisen.de](http://www.sebald-reisen.de)  
 E-Mail: [info@sebald-reisen.de](mailto:info@sebald-reisen.de)  
 Telefon 0 92 43 - 14 71 • Telefax 0 92 43 - 5 82

Sebald Reisen • Postfach 1162 • 91276 Pottenstein

**Tagesfahrten im Advent**

**Mi. 23.12.** Bayreuther Winterdorf u. Christkindlmarkt - Last-Minute-Shoppingfahrt.  
 (Weitere Infos unter [www.bayreuther-winterdorf.de](http://www.bayreuther-winterdorf.de)).  
 Abfahrt ca. 15:00 Uhr, Rückfahrt ca. 20:00 Uhr.  
 Busfahrpreis pro Person: € 10,00

**So. 20.12.** Wahrscheinlich die schönsten Weihnachts-Tagesreise: Weihnachtsmärkte Wernigerode und Quedlinburg im Harz, und bei guter Witterung Möglichkeit zur Fahrt\* mit der „Harzer Schmalspurbahn“ zum „Brocken“ (\*gegen Aufpreis).  
 Abfahrt ca. 06:30 Uhr, Rückkunft ca. 22:30 Uhr.  
 Busfahrpreis pro Person: Erwachsene € 35,00 / Kinder (6-12 Jahre) € 25,00  
*\*Weitere evtl. anfallende Gelder für Eintritte, Bahnfahrten etc. sind nicht im Fahrpreis enthalten!*



**Ski-Tagesfahrten**

**Skigebiete je nach Schneelage**  
Abfahrt: Kirchenbirkig – Pottenstein – Pegnitz  
 (Andere Orte evtl. auf Anfrage)

**Sonntag, 27.12.2015: Zillertal - Kaltenbach**  
 Fahrpreis inkl. Skipaß: € 75,00 Erwachsene (ab 1996)  
 Fahrpreis inkl. Skipaß: € 65,00 Jugendliche 1997 bis 2000  
 Fahrpreis inkl. Skipaß: € 50,00 Kinder 2001 bis 2009  
 Kinder ab 2010: frei.  
 (Die Skipaßpreise wurden erhöht!)

**Mittwoch, 30.12.2015;**  
**Samstag, 09.01.2016; Samstag, 16.01.2016;**  
**Samstag, 23.01.2016; Samstag, 30.01.2016:**  
Ellmau oder Scheffau, „Wilder Kaiser“  
 Fahrpreis jeweils inkl. Skipaß: € 70,00 Erwachsene (ab 1996)  
 Fahrpreis jeweils inkl. Skipaß: € 60,00 Jugendliche 1997 bis 1999  
 Fahrpreis jeweils inkl. Skipaß: € 50,00 Kinder 2000 bis 2009  
 Kinder ab 2010: frei.  
 (Die Skipaßpreise wurden erhöht!)

**\*Zuzüglich € 2,00 Skipaßpfand (wird bei Abgabe zurückerstattet)**



**Mittwoch, 30.12.2015;**  
**Samstag, 09.01.2016; Samstag, 16.01.2016;**  
**Samstag, 23.01.2016; Samstag, 30.01.2016:**  
Ellmau oder Scheffau, „Wilder Kaiser“  
 Fahrpreis jeweils inkl. Skipaß: € 70,00 Erwachsene (ab 1996)  
 Fahrpreis jeweils inkl. Skipaß: € 60,00 Jugendliche 1997 bis 1999  
 Fahrpreis jeweils inkl. Skipaß: € 50,00 Kinder 2000 bis 2009  
 Kinder ab 2010: frei.  
 (Die Skipaßpreise wurden erhöht!)

**\*Zuzüglich € 2,00 Skipaßpfand (wird bei Abgabe zurückerstattet)**  
 \*\*\*Skipass-Preisangaben ohne Gewähr!\*\*\*

\*\*\* Änderungen vorbehalten!\*\*\*

**Vorschau auf geplante Reisen 2016:**

*Vorab-Info für Ihre Urlaubsplanung!*

2 ½ Tage:

Schnäppchenreise Prag mit Schweinshaxenessen in der „goldenen Stadt“ von Freitag, 26.02. bis Sonntag, 28.02.2016.



**5 Tage Bus- und Schiffsreise:**  
Schottland, Edinburgh + Holland, Amsterdam Tulpenblüte, von Samstag, 19.03. bis Mittwoch, 23.03.2016 – Ferienzeit!

**5 Tagereise Ostern an der Adria, Insel Krk, von Freitag, 25.03. bis Dienstag, 29.03.2016.**



**4 Tagereise Ostern in Wien, von Freitag, 25.03. bis Montag, 28.03.2016.**

**Tagesfahrt nach Dresden zur Dampferparade am Sonntag, 01.05.2016.**

**2 Tage: Muttertagsfahrt von Samstag, 07.05. bis Sonntag, 08.05.2016.**

**7 Tage: Pilgerreise Lourdes von Sonntag, 04.09. bis Samstag, 10.09.2016, mit Übernachtungen Raum Nevers und Rocamadour,**



*Tipp: Bei Interesse können Sie sich gerne schon jetzt anmelden oder unverbindlich vormerken lassen. Anruf genügt!*

*Alle Fahrten in modernen Comfort-Class-Reisebussen mit bequemen Sitzabständen, Klima, WC*

**Bitte fordern Sie unverbindlich das ausführliche Programm für Ihre Wunschreise an und sehen Sie unsere im Preis enthaltenen Super-Leistungspakete. Oder besuchen Sie uns im Internet: [www.sebald-reisen.de](http://www.sebald-reisen.de)**

**Anmeldung und weitere Informationen unter**

**Telefon: (09243) 1471** Montag bis Freitag: 09:30 bis 17:30 Uhr



*Wir wünschen all unseren Fahrgästen, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück, Gesundheit und Zufriedenheit für das neue Jahr 2016.*



*Ihr Sebald Reisen Team*

\*\*\* Änderungen vorbehalten!\*\*\*